BREOGÁN
Mañana, sábado, a las SIETE de la tarde y ONCE noche, y domingo a las SIETE de la tarde
GRANDES BAILES
amenizados por el renombrado conjunto, intérpretes de los ritmos modernos
THE - SILVER - DRAGÓNS

EL CORREO GALLEGO

DECANO DE LA PROVINCIA
Fundado en el año 1878

PRECIO: 2'00 PESETAS
Viernes, 14 de Agosto de 1964

EL FERROL DEL CAUDILLO | GENERAL FRANCO, 152 TELEFONOS: 4089 y 1388 | AÑO LXXXVI | DEPOSITO LEGAL - C 7-195 | NUMERO 28.256 | SANTIAGO | PREGUNTOIRO, 29 TELEFONOS: 1427 y 1227

TERCER ANIVERSARIO

Coronas de flores en los monumentos a las víctimas del «Muro de la Vergüenza»

Una berlinesita se ha detenido con su patinete frente al muro de 2 metros de altura y coronado de alambradas que ahora hace exactamente tres años que fue levantado por las autoridades comunistas del Berlín Oriental, para impedir la fuga de sus ciudadanos. (FOTOFIEL).

UNA HORA DE SILENCIO EN BERLIN OCCIDENTAL

BERLIN OCCIDENTAL, 13. — Miembros del Gobierno de la ciudad de Berlín Occidental, han depositado coronas de flores en los monumentos a las víctimas del "Muro de la Vergüenza", de cuya creación se cumplen ahora tres años.

Willy Brandt, el alcalde-gobernador, colocó coronas en las sencillas cruces de madera que señalan los sitios donde alemanes que hulan del Berlín Oriental encontraron la muerte por los disparos de los guardas fronterizos comunistas cerca de Bernaurstress.

Su adjunto, Henrich Albert, depositó una corona en la Cruz erigida en memoria de Peter Fehter, al que las guardas comunistas dejaron desangrarse después de herirlo a tiros el 17 de agosto de 1.962

La muerte de Fehter, a sólo unos metros del paso fronterizo de Friedrich-Strasse, dió lugar a violentas manifestaciones por parte de los indignados berlineses occidentales.

Los alemanes orientales han reforzado las guardias en la puerta de Brandenburgo, el paso principal entre las dos zonas de Berlín, en el pasado, reforzando las barreras para impedir a los berlineses orientales aproximarse a la puerta, informa la Polica de Berlín Occidental.

Para evitar demostraciones ruidosas como las de anteriores aniversarios del "Muro", las autoridades de Berlín Occidental han solicitado de la población que conmemore el día con una hora de silencio.

Se ha pedido al pueblo que permanezca en el interior de sus casas desdelas 20 a las 21 y a dicha hora los servicios de transporte público deberán detenerse.

El periódico independiente "Die Welt" dice, "en este tercer aniversario, que los berlineses nunca aceptarán el muro" de la misma manera que como alemanes nunca aceptarán la división de su país.

Cuatro jóvenes alemanes se han escapado de la zona comunista a través de la frontera de la Baja Sajonia, connmemorando así el tercer aniversario, a primeras horas de hoy, y un joven de 16 años, estudiante, escapó durante la noche pasada. Cerca de Luebeck, un sargento del Ejército germano-oriental, se refugió en el Occidente, huyendo bajo el fuego de sus compañeros, ha declarado la Policía. — Efe.

(Pasa a segunda página)

MISAS DE CAMPANA, EN LAS PLAYAS

OROPESA DEL MAR (Castellón).— Oropesa va a ser la ciudad-piloto de una nueva experiencia religiosa diocesana.

Mientras se gestiona la construcción de capillas o templos en varios lugares del litoral, en las mismas playas de Oropesa va a celebrarse, de momento sólo los domingos y días festivos, una Misa de campaña.

Con este nuevo servicio religioso, los veraneantes y sus familias, nacionales y extranjeros, podrán cumplir con el precepto dominical, evitando el tener que desplazarse a la misma ciudad o colindantes

Se espera que estas celebraciones de la Santa Misa, se instauren en todas las zonas concurridas del litoral. (PA).

Mercado Común Arabe

EL CAIRO, -3.— Representantes de Egipto, Irak, Kuwait, Jordania y Siria han firmado un acuerdo por el que se crea un Mercado Común Arabe.

En él se establece libertad de circulación de personas, moneda, comercio, residencia, trabajo, transporte, etc. (Efe).

OFRENDA FLORAL

BARCELONA.— El Centro Ecuatoriano-Español de Barcelona ha hecho una ofrenda floral a Colón con motivo del 10 de agosto, aniversario de la independencia de aquel país. Al acto asistieron las autoridades consulares, representación de las autoridades barcelonesas y los directivos del Centro. (FOTO EUROPA PRESS)

El general GRIVAS asume el Mando Supremo de la Guardia Nacional chipriota

«El alto el fuego predice nuevos conflitos», declara el JEFE de las FUERZAS de la O. N. U.

ATENAS, 13.— El general Grivas ha tomado el Mando Supremo de la Guardia Nacional chipriota, según se ha comunicado oficialmente.

Su nombramiento es correlativo a la dimisión del teniente general Karayannis, quien ha visitado al Ministro de Defensa, entregándole una copia de la carta que dirigió a Makarios, informando de su dimisión y de las causas que lo motivan que, según se tiene entendido, es a consecuencia de desavenencias con el general Grivas. (Efe)

EL ALTO EL FUEGO PREDICE NUEVOS CONFLICTOS

NICOSIA, 13.— El Jefe de las fuerzas de las Naciones Unidas, teniente general Thimaya, ha declarado que el actual alto el fuego es sólo un respiro y predice nuevos conflictos.

Añadió que los turco-chipriotas están irritados por los cortes a sus suministros de agua por parte de los greco-chipriotas.

Thimayya ha recorrido la isla con el general Grivas, así como el Ministro chipriota del Interior, en helicóptero, en un intento de fijar una línea de alto el fuego.

También dijo que hubo una reunión "muy acalorada anoche, en el palacio del presidente Makarios, en la cual Grivas estaba "muy desconcertado"

Makarios ordenó a Grivas que le acompañara en el vuelo de hoy y Thimayya declaró que Makarios le había asegurado que los greco-chipriotas observan implícitamente el alto el fuego, añadiendo que, al parecer, Grivas tiene absoluto control sobre las fuerzas combatientes greco-chipriotas.

Finalmente declaró que tiene la esperanza de lograr una línea de alto el fuego en la zona de Kokkina en estos tres días.—(Efe).

INONU RESPONDE A KRUSCHEF

ANKARA, 13.— El Jefe del Gobierno, Ismet Inonu, ha enviado un mensaje al Jefe del Gobierno ruso, Nikita Kruschef, en el que le solicita uso de su influencia cerca del Gobierno chipriota a fin de restaurar la paz en Chipre, se informa en fuentes competentes.

La petición —según las fuentes— se contiene en una cortés pero firme respuesta de Inonu al mensaje de Kruschef ,en que pe-

(Pasa a segunda página)

Romeo Gorría, en Washington

Se entrevistará con miembros del Gobierno

WASHINGTON, 13.— El Ministro español, señor Romeo Gorría, llegó ayer a Washington, procedente de Río de Janeiro.

El Ministro español se entrevistará con varios miembros del Gobierno norteamericano y visitará el Congreso de los Estados Unidos y la Organización de Estados Americanos (O. E. A.), durante los tres días de su estancia en esta capital.

A su llegada al aeropuerto fué recibido por el encargado de Asuntos Españoles del Departamento de Estado norteamericano, Franz Ortíz, por el personal de la Embajada de España, y altos funcionarios del Departamento de Trabajo y de la C. E. A. el Ministro mantendrá hoy una conferencia de Prensa en la Embajada española. (Efe).

PROTESTAS CONTRA EL HAMBRE, EN CUBA

Manifestación disuelta violentamente por milicianos castristas

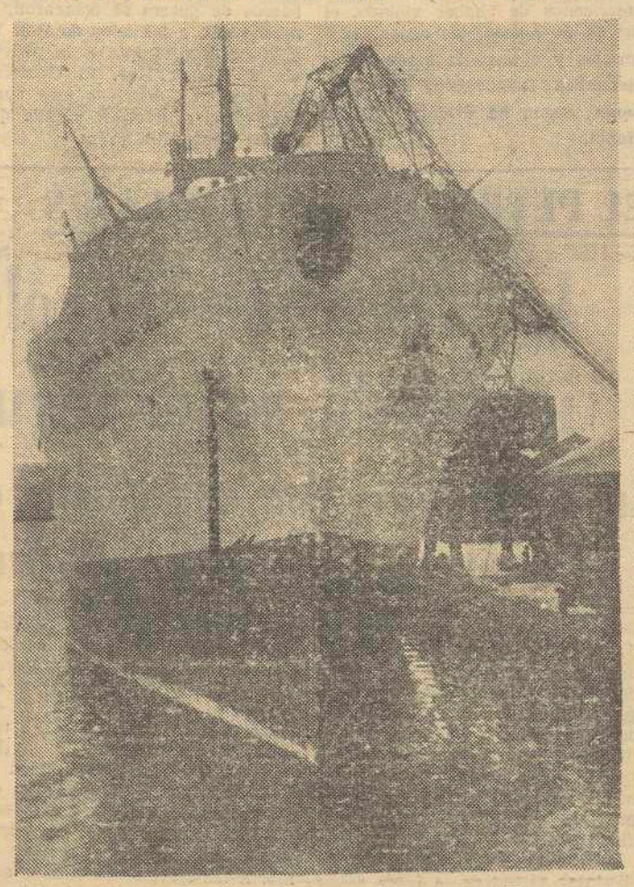
MATANZAS, (Cuba), 13.— Numerosas personas han resultado heridas en Jovellanos (provincia de Matanzas), al ser disuelta violentamente por los milicianos castristas una manifestación organizada para protestar contra el hambre que padece la población.

Familias enteras, mujeres con sus niños en brazos, ancianos campesinos y trabajadores —precisa la agencia AIP— recorrieron las calles de la localidad, protestando contra la falta de alimentos que tienn que soportar. Fueron enviadas unidades armadas de milicianos, que disolvieron la reunión de protesta por los medios más violentos. Entre los gritos de protesta por los vecinos atropellados, se dió fín a la demostración, después de la cual los milicianos recorrieron la población, amenazándola con las peores represalías si se producía otro hecho similar. (Efe).

MATERIAL AVICOLA

CASA COUTO

MOTONAVE PARA TURISMO



"Ciudad de Pamplona", la nueva motonave española para el servicio de la Península a Fernando Poo, que provisionalmente ha sido destinada a la línea de Bacelona a Palma de Mallorca para atender el turismo. (FOTOFIEL).

CONTINÚA LA
OPERACIÓN ESCOBA
— EN —
PEDREGAL
Realmente a mitad de precio

El General GRIVAS

(Viene de primera página)

dia la suspensión de las operaciones militares "contra la República de Chipre".

El mensaje turco solicita del dirigente soviético uso de su influencia "para que los greco-chipriotas actúen con el mismo sentido de responsabilidad que Turquía, en relación con los principios morales, humanos y legales aceptados por las naciones civilizadas".—Efe

NO HUBO VUELOS SOBRE RODAS Y CRETA

ANKARA, 13.— La oficina de información del Ministerio turco de Asuntos Exteriores ha hecho público un comunicado a raíz de informaciones según las cuales la aviación turca había efectuado vuelos de reconocimiento sobre Rodas y Creta.

Dice el comunicado que el Ministro de Asuntos Exteriores griego ha recibido ayer al embajador turco quien anunció que Grecia entraría en acción contra los aviones turcos en caso de que estos últimos continuasen efectuando vuelos sobre las islas de Creta y Rodas. La investigación efectuada ha establecido que ningún avión turco había sobrevolado las citadas islas.—(Efe).

LA PRENSA DERECHISTA GRIEGA ATACA A PAPANDREU

ATENAS, 13.— La Prensa derechista griega redobla hoy su virulencia en el ataque contra el Gobierno y, particularmente, contra Papandreu, por su política que califica de "abandono" en el asunto chipriota.

El diario derechista "Kashimínerini" dice que Papandreu ha decidido en todos los frentes y hace cargar la responsabilidad sobre Makarios.

"A Kropolos" expresa la misma opinión condenando "la humillación que Papandreu ha hecho sufrir a Grecia con su postura al abandonar a los chipriotas mientras la aviación turca les bombardeaba".

La Prensa gubernamental se abstiene de responder a los ataques de la oposición, limitándose a expresar su indignación por las incursiones aéreas turcas.

El diario griego de lengua inglesa, pro gubernamental, "Tthens Daily Post" subraya la decepción griega ante la actitud de la OTAN al conceder un trato de favor a Turquía y añade: "Los griegos... no olvidarán que las naciones pequeñas son maltratadas por las grandes potencias".—(Efe).

PARA HACER MAS EFECTIVA LAS FUERZAS DE LA ONU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 23.— El secretario general, U Thant, ha convocado a los embajadores de los países que han aportado tropas a la fuerza de las Naciones Unidas en Chipre, para tratar de las medidas que se deben adoptar para hacer más efectiva esa fuerza.

En fuentes informadas se dice que U Thant tiene el propósito de proponer una nueva distribución de las fuerzas en las zonas de conflicto en el norte de Chipre, según lo acordado por el Consejo de Seguridad.

La reunión ha sido señalada para las 21,00, hora española.—(Efe)

EL PLAN DEL MEDIADOR DE LA ONU

GINEBRA, 13.— El mediador de las Naciones Unidas en Chipre, Sakari Tuomioja, ha mantenido sus últimas conferencias antes de su importante viaje de la semana próxima a Atenas, Ankara y Nicosia.

El plan que Toumioja presentará en su viaje se cree que consiste principalmente en una reunión de Chipre, a Grecia, con suficientes garantías que satisfagan a Turquía. En esas medidas se incluirá alguna participación militar turca en Chipre.

Toumioja es de la opinión de que es preciso una aprobación previa del plan, aunque sea sólo tácita, por parte de Grecia, Turquía y Chipre antes de intentar llevar adelante una conferencia de paz a nivel de los ministros de Asuntos Exteriores. Toumioja según las fuentes informadoras, cree indispensable esas bases para iniciar la conferencia de paz, así como la presencia de una representación chipriota, para tener una mínima perspectiva de éxito.—(Efe).

CONGO: Los rebeldes abandonan desordenadamente la ciudad de Kabalo

También se disponen a abandonar Albertville

ELISABETHVILLE, 13 . — "Los rebeldes que ocupaban Kabalo han abandonado esta ciudad desordenadamente y se dirigen hacia Kongolo y Kindu", según se ha anunciado por radio desde el transbordador que une Kabalo y Kongolo.

De la misma fuente, se indican que los rebeldes de Gastón Soumialot se están preparando para abandonar Albertville, donde reina el mayor desorden y donde los europeos han sido hostigados. —(Efe)

ENTREVISTA DE TSHOMBE

LEOPOLDVILLE, 13. Moisés Tshombé, jefe del Gobierno central del Congo, ha recibido ayer a los embajadores de Bélgica, Francia y Estados Unidos, así como al representante de las Naciones Unidas y se cree que les ha expuesto las diferentes medidas decididas por el Gobierno para poner fin a las rebeliones.

La situación militar permanece sin cambios en el conjunto del territorio. Importantes refuerzos han sido enviados a la región de Stanleyville, principalmente hacia la ribera izquierda de la ciudad, que aún se mantiene en poder del Ejército nacional que se prepara para recuperar la otra orilla. En Katanga del Norte, los soldados del Gobierno central avanzan hacia la ocupada ciudad de Kabolo y en Luluaburgo reina la tranquilidad absoluta En la provincia de Sankuru se han producido encuentros entre fuerzas del orden y los rebeldes. Los jefes de tribu han asegurado al Gobierno su completo apoyo. — Efe.

TERCER ANIVERSARIO

(Viene de primera página

DOBLO LA "CAMPANA DE LA LIBERTAD"

BERLIN, 13.— Esta noche, la "Campana de la Libertad", del Ayuntamiento del Berlín Occidental, ha doblado por espacio de una hora, en conmemoración del tercer aniversario del levantamiento de la "Muralla de la Vergüenza".

Las calles estaban casi desiertas y los servicios públicos se han paralizado. Poco después de las ocho —hora local— un grupo de jóvenes con una pancarta que decía: "13 de agosto— no debieramos permanecer en silencio", han marchado por las avenidas más importantes. (Efe).

ATACARON UN AUTOMOVIL SOVIETICO

BERLIN OCCIDENTAL, 13. Una enfurecida multitud de cerca de medio millar de berlineses occidentales han rodeado esta noche un automóvil soviético, le dieron de puntapiés y le arrancaron la placa de la licencia, en el momento en que el conductor del mismo intentaba pasar l Berlín Oriental. (Efe).

SECTOR DESVELADO POR LOS GUARDIAS ROJOS

BERLIN, 13. — Los guardias fronterizos orientales se están dedicando a desvelar a los residentes de un minúsculo sector norteamericano de Alemania, habitado por 159 personas, disparando cohetes luminosos durante la noche.

La Policía oriental que patrulla en los límites de Steinstuecken, enclave norteamericano situado en el interior de Alemania Oriental, inició sus disparos a las once de la noche de ayer, cesando a las cuatro de la madrugada de hoy. Ello viene produciéndose regularmente desde la noche del pasado domingo.

En un principio se pensó que la Policía se estaba deshaciendo de viejos cohetes, pero la cosa ha durado ya demasiado para seguir creyendo en tal explicación.

La consecuencia es que el ruido mantiene a los residentes del enclave despiertos mientras que los niños gritan y lloran sin cesar. — Efe.

Nueva actividad en las ondas

En frecuencia utilizada por los rusos, en sus lanzamientos espaciales

ESTOCOLMO, 13.— Los técnicos de la radio sueca han informado sobre nueva actividad en las ondas, en frecuencia de 19,998 kilociclos, generalmente utilizada por los equipos técnicos soviéticos durante los lanzamientos espaciales.

El Instituto Meteorológico sueco y la emisora de Enkoeping, han informado que tal actividad se inició a las nueve de la mañana (hora española).

Ayer se detectaron emisiones similares en la misma frecuencia entre las nueve de la mañana y las tres de la tarde.

Rumores que han circulado por Moscú indican que los rusos están preparando un nuevo lanzamiento espacial, probablemente con tres personas a bordo de una misma cápsula, incluyendo a una mujer. (Efe).

LANZAMIENTO PROXIMO

LONDRES, 13.— Según las declaraciones de dos cosmonautas rusos ante la radio de Moscú, la Unión Soviética tiene en proyecto un lanzamiento proximo, al espacio.

Los cosmonautas rusos Adrian Nikolayef y Pavel Popovich, manifestaron que sus compañeros están listos para emprender los vuelos espaciales y que se encuentran en proyecto nuevos experimentos dentro del programa de exploración espacial. (Efe).

Trascendencia del convenio de cooperación social hispano - brasileña

RIO DE JANERO, 13.— En los medios políticos de Río de Janeiro, se otorga gran importancia a la firma del convenio de cooperación social hispano-brasileña, durante los actos celebrados en el Palacio de Itamaraty.

Dícese que el convenio constituye una demostración indiscutible del grado de entendimiento de los países y prueba irrefutable de la decisión de España de cooperar, en la medida de sus fuerzas, al esfuerzo de desarrollo del Brasil.

Se afirma que el Sr. Romeo Gorría, se ha ganado no sólo la amistad en lo medios oficiales y entre los miembros del Gobierno, sino la admiración y el interés del pueblo del Brasil, especialmente en los sectores sindicales, que vieron en sus palabras una actitud y una expresión plenas de aspiraciones e inquietudes para el mundo laboral brasileño.

Afirmó el Sr. Romeo Gorría que trajo a Iberoamérica el mejor lenguaje con que España puede ganar la atención de los pueblos iberoamericanos: Política social avanzada, respaldada por realizaciones inequívocas.

Coméntase en todos los medios la resonancia alcanzada por el Ministro español de Trabajo, la cual ha causado sorpresa a los observadores políticos, que no recuerdan que ministro alguno de otra nación haya logrado tan alto grado de atención en la Prensa y sectores sindicales.

Se asegura que la estancia del Sr. Romeo Gorría en el Brasil inaugura una etapa extraordinariamente provechosa, de más estrechas e íntimas relaciones entre los dos países. (Efe).

Proyecto de Ley Sobre reclamaciones por la incautación de bienes norteamericanos en Cuba

WASHINGTON, 13. — La Cámara de Representantes norteamericanos ha aprobado un proyecto de ley por el que se premitirá a unos mil súbditos norteamericanos la presentación de reclamaciones, por valor de mil quinientos millones, como compensación a la incautación de sus bienes por la Cuba comunista. El proyecto de ley pasará al Senado para su aprobación definitiva. Las sumas reclamadas no serían pagadas hasta que el Gobierno norteamericano entre en negociaciones con un nuevo Gobierno cubano que sustituyera al régimen de Fidel Castro. —(Efe)

Acusación vietnamita contra USA

Por violar las aguas territoriales y espacio aéreo

HANOI, 13.— Vietnam del Norte ha presentado una protesta ante la Comisión Internacional de control en la que acusa a los norteamericanos de «haber violado, el día 10 de agosto, las aguas territoriales y el espacio aéreo de la República Democrática del Vietnam», según ha difundido Radio Hanoi.

La protesta precisa que un avión militar norteamericano sobrevoló el 10 de agosto la región de Nottoman y Thanh Hoa y que dos barcos de guerra se acercaron, el mismo día, a las islas de Hon Le y Hong Ngu, frente a la provincia de Thant Hoa. El Gobierno norvietnamita denuncia esas «provocaciones evidentes» y pide que se les ponga fin. (Efe).

Disturbios raciales en dos ciudades de NUEVA JERSEY

PATERSON, (Nueva Jersey), 13.— Centenares de policías con cascos de acero se vieron superados en número por los negros, en dos ciudades de Nueva Jersey, durante la noche pasada y a primera hora de esta mañana, en los violentos disturbios raciales que tienen lugar en este Estado.

En Paterson fueron detenidos 30 negros y más de 18 en Elisabeth, mientras la Policía era atacada con botellas, piedras, tejas y bombas incendiarias, de las que se conocen con el nombre de «cocktail Molotoff».

Se produjeron varios heridos leves, entre los policías manifestantes, periodistas y simples curiosos. La Policía de Elisabeth se vió obligada a efectuar disparo, al aire para restablecer el orden. En Paterson no hubo necesidad de efectuar disparos. No se ha informado respecto a ningún saqueo en ninguna de las dos poblaciones.

Todas las fuerzas de Policía disponibles fueron puestas en servicio en ambas ciudades y los oficiales de las fuerzas del orden han indicado que se volverían a poner éstas en acción la próxima noche por si se producían más disturbios.

La Policía de Elisabeth ha informado que los bomberos tuvieron que intervenir a causa de varios incendios provocados por las bombas incendiarias que lanzaron los manifestantes, aunque todos ellos fueron sofocados rápidamente. (Efe).

La «profetisa» Lenshina conmina a sus seguidores a poner fin a la «guerra santa»

LUSAKA (Rhodesia del Norte), 13. — La "profetisa" Alice Lenshina, dirigente de la secta fanática Lumpa, ha sido trasladada desde Ndola a Lusaa, en la mañana de hoy, Lenshina iba escoltada por cuatro agentes de la Policía.

El primer ministro, Kenneth Kaunda, anunció ayer que la "profetisa' se había entregado. Poco después Lenshina envió un mensaje a sus seguidores, que se cuentan por millares, en el cual les conminaba a poner fin a la "guerra santa" que ha costado 500 vidas durante la última quincena. — (Efe)

LA REBELION DE LA SECTA "LUMPA"

LUSAKA, 13. — El Gobierno de Rodesia del Norte, ha publicado en relación con el llamamiento lanzado por la "profetisa" Alicia Lenshina en favor de la paz, un documento relativo a la rebelión de la secta "Lumpa".

El texto gubernamental en el que pasa revista a los acontecimientos que han conducido a la detención de Alicia, señala que la influencia tan enorme que ella ejerce sobre sus adeptos proviene de que éstos la atribuyen un poder sobrenatural.

La "profetisa" obligaba a los aldeanos a quitarse todos sus amuletos y depositarlos frente a su Iglesia". Si ocultaban uno sólo —les decía— el amuleto se volvería contra ellos y les mataría. Alicia administraba el bautismo y les confesaba.

Sólo en 1955 —señala el documento publicado— unos 60 mil peregrinos habían acudido a ver a Alicia, la cual les exigía que no se ocupasen de política ni tomaran parte en las elecciones. — Efe.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILAN máquinas de escribir Viuda de Romar. — Calvo Sotelo, 17. Teléfono 1203. Santiago.

AUTOMOVILES

VENDO turismo Wordvard Gas-oil; Simca Aronde y Morris Minor. Todos buen uso. Razón esta Administración. Santiago.

COMPRA-VENTA

COMPRO todo: muebles, ropas. Canalejas, 142. Teléfono 2506. — Ferrol.

DEMANDAS

SE NECESITA Licenciado en Ciencias para Colegio de Bachillerato. Excelente retribución durante todo el año. Informan en "Academia Alcázar". Cardenal Payá núm. 6.— Santiago.

EMPLEADO necesítase con aptitud para listero.- Presentarse tardes de 7 a 9 en Espartero 13.- Ferrol

ENSEÑANZAS

CARRERA de Comercio. Ingreso Banca. Preparación completa en "Academia Alcázar". Cardenal Payá 6. Santiago. Teléfono 3538.

BACHILLERATO. Reválidas. Clases para alumnos libres y oficiales. "Academia Alcázar". Cardenal Payá, 6.— Teléfono 3538.- Santiago.

IDIOMAS. Inglés y Francés en clases diarias de gran eficacia con empleo de discos "Academia Alcázar". Cardenal Payá, 6. — Santiago.

SECRETARIAS de dirección. Gran porvenir para señoritas, comprendiendo estudios de: Contabilidad Cálculo Mercantil, Taqui-mecanografía. Correspondencia Comercial e Idiomas. Preparación en: "Academia Alcázar", Cardenal Payá, 6.— Santiago.

INGRESO en Bancos. Se admiten varones y señoritas. "Academia Alcázar figura entre las principales de España por el número de alumnos que saca aprobados en todas las oposiciones. "Academia Alcázar", Cardenal Payá, 6.— Santiago.

INGRESO Oficinas Si desea colocarse en una Oficina acuda a "Academia Alcázar" cuyo Centro facilita personal a las más importantes firmas comerciales.

ESCUELA de Maestría Industrial. Preparación de asignaturas en "Academia Alcázar", Cardenal Payá, 6.— Santiago.

FINCAS

VENDESE en Bayón (Villagarcía), Finca con casa 40 ferrados en carretera a Villanueva-Arosal. Razón en la misma.

VENDO cuatro Fincas recreo en Playa Esteiro (entre Muros y Noya), reciente construcción; siete habitaciones, garage, baño, agua corriente individuales. Razón: Abogado Braña. Santiago.

VENTA de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 4-6 y 7 departamentos exteriores, mas servicios Calefacción central Facilidades de pago Magníficos precio por vender directamente el constructor. Exentos de contribución durante 20 años Información: Construcciones «Gran Vía» Oficina Central Doctor Teijeiro (Esquina República Argentina. Tlef. 1999.

VENDESE finca alrededores Santiago con agua, huerta monte y labradio.— Razón Hórreo 5.— Peluquería.— Santiago.

HALLAZGOS

HALLAZGO dos perros de raza: Informes: Cafetería California.— Rúa del Villar 44. Santiago.

TRASPASOS

URGE traspaso ultramarinos, asuntos familiares. Sr. González. Torre, 76. (Confitería) La Coruña.

VENTA casa con huerta en calle Barreiras, núm. 34. Razón: Sr. Muiños. San Lázaro. Santiago.

SE TRASPASA "Bar Paredes", por no poder atenderlo. Razón: en el mismo. Calle Galeras, Carretera de Santa Isabel. Santiago

VARIOS

SE CONFECCIONAN uniformes para empleados de fábricas, factorías de conservas y otras industrias. Precio módico. Teléfono, 17943. — Vigo.

ESCAYOLA, paneles acústicos "Absortone" PRODIX.- Rubalcava, 75.- Teléfono, 3454.- Ferrol.

TERRAZOS ANSOL, S.A. PRODIX Rubalcava, 75- Teléfono 3454.- Ferrol.

FORRE sus paredes con micromadera "Hisa PRODIX", Rubalcava, 75-Teléfono, 3454. Ferrol.

ESTANTERIAS metálicas, reglables para cualquier instalación Prodez-PRODIX-Rubalcava, 75. Teléfono, 3454.- Ferrol.

APARATOS sanitarios "Sacavem" PRODIX - Rubalcava, 75-Teléfono, 3454. Ferrol

AZULEJOS en colores y con dibujos "Sacavem" PRODIX Rubalcava, 75-Teléfono, 3454.- Ferrol.

PAPEL PLASTICO super-lavable para revestimiento de paredes "CaloWall" - PRODIX Rubalcava, 75-Teléfono 3454.- Ferrol.

CEMENTO en colores para pintura y decoración "Snowcem- PRODIX - Rubalcava, 75. Teléfono 3454. Ferrol.

DESDE EL MINIMO detalle hasta la total instalación, en PRODIX, Rubalcava, 75. Teléfono, 3454. Ferrol

EL PETROLEO DE VALDEAJOS

La torre de «Ayoluengo» será instalada en el segundo pozo

En el primero, con una bomba de balancín continuarán las pruebas de producción industrial

BURGOS, 13. — En Valdeajos de La Lora han comenzado a desmontar la torre metálica del sondeo petrolífero del pozo "Ayoluengo número 1", que será trasladada al segundo pozo, a unos quinientos metros de distancia. En el primero, por medio de una bomba de balancín, continuarán las pruebas de rendimiento y producción industrial.

Los trabajos de desmonte de las distintas piezas de la torre exigirán varios días, y puede decirse que se abre ahora un período de trabajos mecánicos en la zona de prospecciones de La Lora.

En la localidad de Valdeajos se van a celebrar el próximo domingo diversos actos en acción de gracias por la aparición del primer petróleo en España. El Abad del Monasterio de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, oficiará una solemne Misa de Pontifical, y después oficiará en la bendición de una imagen de San Norberto, cuya festividad se celebrará el mismo día en que surgió el primer chorro de petróleo, el seis de junio. A las ceremonias citadas asistirán también los abades de Silos y de San Benito (Argentina), ambos burgaleses, como Fray Justo Pérez de Urbel Luego se celebrará una recepción y a continuación la proyección de un documental sobre los trabajos de prospección realizados en La Lora.

Y como nota curiosa, se destaca que un conocido industrial de Burgos, don Manuel Munguía, ha visitado a las primeras autoridades para ofrecerles banderines artísticos conmemorativos de la aparición del petróleo en Valdeajos.— Cifra.

Anúnciese en LA NOCHE

En Inglaterra Ejecución de dos jóvenes que asesinaron a un camionero

MANCHESTER (Inglaterra), 13. Dos jóvenes que fueron condenados el mes pasado por el asesinato de un camionero de 53 años, han sido ejecutados en dos diferentes prisiones de Inglaterra esta mañana.

Peter Anthony Allen, de 21 años, fue ejecutado en la prisión de Walton, en Liverpool y Gwynne Owen, de 24, en la prisión de Manchester.

Los manifestantes contrarios a la aplicación de la pena capital pasaron toda una noche de vigilia ante la prisión de Walton, en señal de protesta por las primeras ejecuciones que tienen lugar en la Gran Bretaña desde hace ocho meses.

Las apelaciones presentadas por Evans y Allen, que está casado y tiene dos hijos, fueron rechazadas el mes pasado por el tribunal criminal de apelación. — (Efe).

Biblioteca de Galicia

NOTA MUNICIPAL

Relacionada con la cesión de los terrenos del cementerio de Canido al Obispado

En relación con una nota aparecida ayer en la prensa regional y con referencia a la negativa por el Ministerio de la Gobernación para la cesión al Obispado de Mondoñedo y El Ferrol del Caudillo de los terrenos que integran el clausurado Cementerio de Canido para la construcción del Complejo Parroquial San Rosendo, cumpliendo las condiciones del acuerdo plenario municipal, el Alcalde informó ayer a la Comisión Municipal Permanente lo siguiente:

"Se tramitaban por el Ayuntamiento en relación con cesión de terrenos, dos expedientes, ambos en trámite, el primero al Obispado de los terrenos del Cementerio de Canido y el segundo al Ministerio de Educación Nacional de un sector de la finca Saralegui, respectivamente para la construcción del Complejo Parroquial San Rosendo y de la Escuela de Peritos Navales.

Uno y otro expediente son idénticos y requieren la misma documentación y autorización.

Por ser más antiguo en su tramitación se encuentra en más avanzado estado el del Cementerio de Canido.

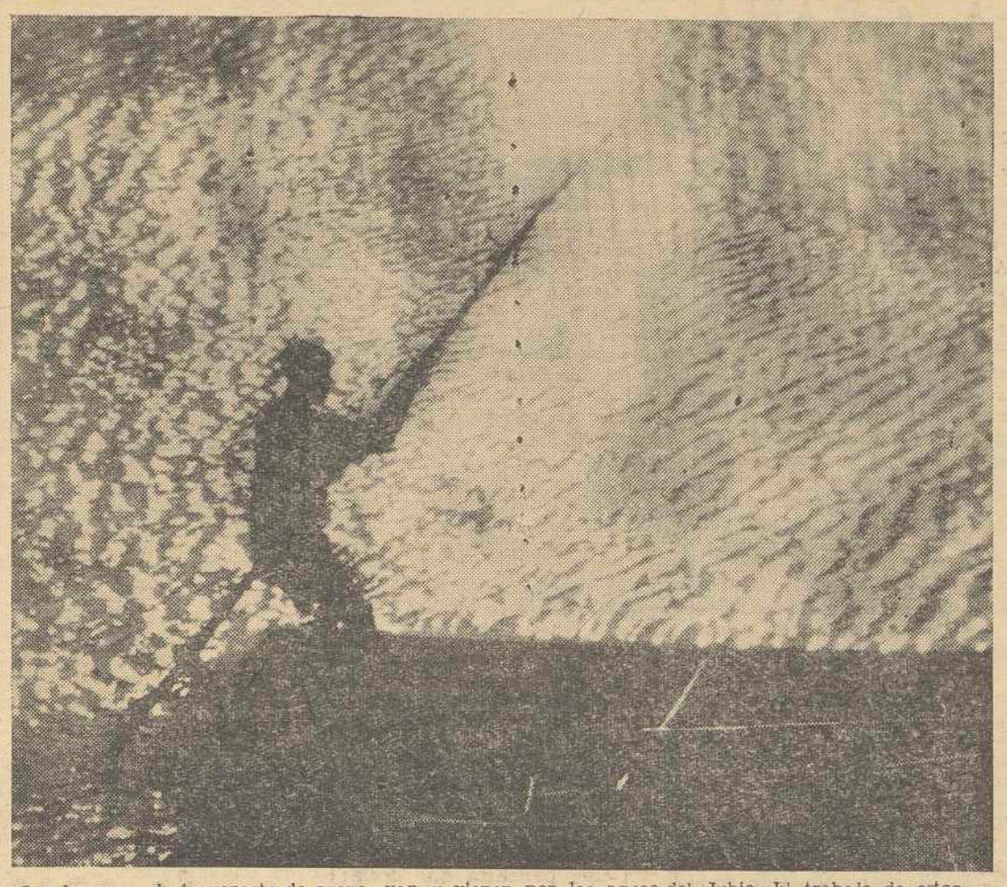
A mediados de Junio de 1964, llegó al Ayuntamiento una comunicación relacionada con la cesión del citado Cementerio clausurado, decía en su último párrafo: "No obstante lo expuesto y valorado en su exacta realidad el alcande social y religioso del proyecto que se pretende realizar, podría ese Ayuntamiento adoptar las medidas precisas para arbitrar una fórmula que permita conciliar las exigencias legales con los intereses de que antes se hace mérito".

Todo provocado por la existencia de la última liquidación presupuestaria con deficit.

Por la Alcaldía se llevaron a cabo gestiones, prosiguiendo la tramitación del expediente de cesión y concretamente en los primeros días del mes de agosto en curso, se desplazó desde Madrid a Ferrol el Inspector del Servicio Central de Inspección y Asesoramiento de Corporaciones Locales don Jaime Pereira al exclusivo objeto de estudiar la cuestión planteada y buscar una solución. Este Inspector ha regresado ya a Madrid y en su informe va puesta la fórmula que permitirá alcanzar la finalidad propuesta por el Ayuntamiento.

Nada hay en definitiva resuelto sobre la cuestión, confirmándose en que el fallo se produzca en fecha próxima por ser el Ayuntamiento y la Alcaldía al igual que otros Organismos ferrolanos, partes muy interesadas en alcanzar una solución favorable que permita prestar un servicio constructivo a la Ciudad. Hoy con la cesión al Obispado de los terrenos para un Complejo parroquial, mañana con idéntica cesión al Ministerio de Educación Nacional para la Escuela de Peritos Navales".

Contraluz, en el Jubia



Las barcazas de transporte de arena, van y vienen por las aguas del Jubia. El trabajo de estos hombres no se ajusta a ningún horario oficial. Y como el trabajo no está reñido con la belleza —muy al contrario—, este contraluz de "De Bernardo", tomado des de el puente del río más hermoso y rico de la comarca, se transforma en noticia Todavía hay agua en el Jubia a ciertas horas de la jornada...

jornada ferrolana

COLOQUIO CON SUEÑO FINAL

El hombre fue sincero a. expresarse como lo hizo; pero nosotros, los que le escuchábamos, sufrimos un ligero amago de extrañeza. Dijo el hombre:

—Tengo cincuenta años y hasta ahora no me había dado cuenta de una cosa: lo que se dice por ahí adelante de los gallegos es pura "filfa". He vivido engañado toda la vida. Pero nunca es tarde para rectificar.

—Entonces —preguntó uno de los indígenas—, ¿hasta donde alcanzaba su engaño? ¿qué clase de idea se había formado usted de los gallegos?

El hombre, sin dejar de mano su sinceridad, habló nuevamente.

—Pues la de todos o casi todos los que no conocen esta tierra: que ustedes eran gente huraña, cicatera y desagradable; que éste era un país triste y pobre, llorón, abarrotado de analfabetos. Ya saben ustedes...

—Pero —volvió a preguntar el indígena—, en Madrid, de donde viene usted, hay miles de gallegos; cientos de ellos ocupan cargos importantes, y en los periódicos y revistas que se editan en la capital colaboran muchos escritores cuyos apellidos acaban en "eiro". Tuvo usted ocasión de rectificar antes. ¿Necesitaba usted el dato visual?

—Pues, sí. Las cosas hay que palparlas, comprende? Yo me dedico al negocio de vinos y no tengo mucho tiempo para leer. No soy hombre cultivado. Pero desde ahora prometo volver, cada año, a esta maravillosa región.

—¿Le gustó?

—Mire: Hemos estado en Vigo, en La Coruña. Viajamos por toda la costa, desde Tuy hasta Ferrol. Hemos hecho excursiones rápidas a Orense, a Lugo y a Santiago. Mi mujer, que es de Toledo, todavía no cerró la boca, que abrió unos cuantos kilómetros después de Ponferrada.

—¿Alguna enfermedad? —preguntó el segundo de los indígenas con interés.

—No, hombre. Una manera de hablar. Quiero decir que mi "costilla" está asombrada de todo esto. Como yo. Como los dos matrimonios que nos acompañan. Repito: asombrados. Y eso que, no crean ustedes, estamos acostumbrados a ver cosas buenas. Durante tres veranos seguidos nos hemos airead por la Costa del Sol. Esto es mejor. Menos... uniforme, más íntimo y familiar. No sé si me entienden...

—Sí —admitió el primer indígena—, le entendemos a usted.

—Gracias. Pues, ya digo: teniendo esta hermosa región al alcance de toda España no me explico como no hacen más propaganda. ¿Es que, imitando al fulano aquel que mandaba en Norteamérica, han dado el grito de "Galicia para los gallegos"? No hay derecho.

—Bueno —dijo uno de los indígenas—, aquí pensamos que Galicia debe ser para los gallegos, pero muchos gallegos no tienen otro remedio que emigrar hasta que Galicia pueda dar de comer a todos sin esfuerzo alguno.

—Sí, ya sé. La raza gallega es emigrante por naturaleza. No sé donde lo leí. Me parece que fue en un libro. Pero también leí que vuelven siempre a casa. No me extraña. La casa es estupenda.

—Algún día no tendrán necesidad de emigrar. Soñamos con ese día desde hace tiempo. ¿Un vasito del Ribero?

Y el hombre aceptó encantado. Luego se despidió, subió a un automóvil color naranja y se perdió en la riada del tráfico urbano.

MARIUS

MUGARDOS

Campaña de establecimiento de praderas artificiales

MUGARDOS. (De nuestro corresponsal).

Por las condiciones apropiadas de muchos terrenos de la provincia, para establecer en ellos Praderas Artificiales" la Jefatura Agronómica, dentro del "Programa de Expansión Agraria de la Provincia de La Coruña, ha situado a varios capataces agrícolas en distintas zonas, para asesorar al agricultor en tan importante mejora, colaborando en esta labor la Cámara Oficial Sindical Agraria, por medio de las Hermandades de Labradores.

Para esta comarca está designado el capataz don Manuel Brea Costoyo, que reside en la Hermandad de Puentedeume.

Dichos capataces facilitarán a los agricultores interesados los impresos correspondientes para solicitar las semillas pratenses que cada uno necesite, cuya semilla se entregará a los peticionarios a precios mínimos, en el momento oportuno.

AUXILIO POR ENFEMEDAD

La Junta Provincial de Beneficencia de La Coruña, ha publicado en el Boletín Oficial de la provincia, del día 6 del corriente mes relaciones de peticionarios de auxilio por enfermedad presentados en dicha Junta. Los residentes en este municipio se expresan a continuación:

Catalina Castiñeira Rey, de Romualdo e Isidra, Consistorio, 2.

Juan Allegue Alonso, de Juan y Carmen; Cristo Luz Prieto Lago, de Consuelo; El Galiñeiro.

Dominica Alvarez Alvarez; Las Viñas.

Ottlia Gallego Durán, de José y Juana; Las Casas

José Antonio Brage Feal, de José y Manuela, lugar de Juncedo.

Evangelina Santos Vilariño; lugar de Morteirado.

María Concepción Arias Carballeira, de Ramón y Ramira; lugar de San Victorio.

Estrella Cortizas Vaqueriza, de Santiago y Estrella; calle San Antonio.

María Estrella Souto Rodríguez, de Francisco y María; Real, 17.

Carmen Sequeiros Martínez, de Agustín y María; Real, 101.

Francisca Ferrer Martínez, de Manel y Antonia, San Fernando, 34

INDICE DE NOTAS FIJADAS EN EL TABLON DE ANUNCIOS DE LA CASA CONSISTORIAL

Edicto sobre inscripción en el Registro de la Propiedad de Puentedeume:

Por don José Vázquez Martínez, la inscripción a su favor de la casa de planta baja y un piso y desván, número 23 de la Avenida del Comandante Lobo, de esta villa.

Por don Pedro Rodríguez Grandal y doña Natalia Sar Castiñeira, labradío en la Chousa de Franza, de trece áreas, setenta y cuatro centiáreas.

Edicto de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, poniendo al cobre los recibos de Guardería Rural del año 1964. Durante los días del presente mes de agosto se cobrarán, sin recargo alguno, en el domicilio del Recaudador, María, 10-bajo.

NICOLAS LOPEZ LAGO

EL MERCADO AYER

PRINCIPALES PRECIOS EN EL MERCADO CENTRAL

Pescados congelados: Merluza, 53; Merlucilla, 38; Pescadilla, 25; Pescadilla sin cabeza. 31; Rape, 50; Barbadas, 40; Pulpo, 25; Gambas, 100; Clas de langosta, 250; Calamares, 40.

Pescados frescos: Merluza, 60 a 90; Pescadilla, 35 a 50; Abadejo, 30 a 60; Rape, 60; Salmonete, 100; Rodaballo, 125; Lenguado, 80; Besugo, 30; Liberna, 26; Meigas, 38; Fanecs, 16; Bonito, 45; Bacalaos, 8; Potas, 10; Palos. 20; Jurelos, 3; Panchos, 20; Carnavales, 10; Calamares, 45; Chocos, 40; Merlón, 20; Palometa, 12; Sardinas, 12 a 18.

Carnes: Ternera de 1ª. 110; Ternera de 2ª. 80; Ternera de 3ª. 56; Aguja, 60; Cordero, 30 a 60; Pollo 48 a 53.

Artículos diversos: Patatas, 2,50 a 4; Plátanos, 12; Limones, 16; Tomates, 8 a 12; Peras, 13; Judías, 15; Guisantes, 11; Naranjas, 16; Pepinos, 16, Manzanas, 12 a 14; Cebollas, 4 a 8; Zanahorias, 18; Pimientos, 12; Melocotones, 18; Huevos, 27 a 38; Melón, 7; Sandía, 7; Claudias, 14; Uvas, 12 a 14.

COSAS DE UN DIA

AGRUPACION «ARMONIA»

Habrá que empezar con los aplausos y las buenas cosas dejando para más tarde, los otros asuntos, los que ya no gustan tanto. Y así comenzaremos por la Agrupación «Armonía», de Esteiro, que está ya a punto de inaugurar nuevo local social, con un amplio espacio modernas instalaciones y todo cuanto se precisa para que el socio y el ronaallista se sienta a gusto allí. Y también a estrenar nuevo director artístico, que ha de impulsar una nueva savia al conjunto. Así se trabaja.

EL RACING

Mañana debutará el Club Ferrol en un partido amistoso contra el Deportivo de La Coruña en Ordenes Una magnífica ocasión para ver las posibilidades de ambos conjuntos. Y calculen si habrá expectación que sabemos de forma particular, que serán bastantes los aficionados departamentales que se desplacen hasta Ordenes, para ver evolucionar al nuevo equipo racinguista La expectación es enorme y lo que hace falta que los socios aumenten.

LIMPIEZA

Hablando sobre el asunto de la limpieza pública, queremos hacer una pregunta que nos ha sido hecha a nosotros. ¿Para qué pagan los vecinos de Caranza cuatro pesetas al mes por limpieza y recogida de basuras si por aquella zona no han visto nunca ni un triste barrendero? Y quien dice Caranza dice otros muchos puntos de la ciudad. Claro que todo esto ha de ser resuelto algún día. Y esperemos que este día no tarde mucho en llegar.

LOS MODESTOS

Los clubs modestos se preparan activamente para captar socios y hacer recaudaciones por otros conceptos al objeto de sanear algo su siempre precaria economía. Cierto que ahora cuentan con la ayuda del Club Ferrol, que les ha prometido apoyo tanto económico, dentro, claro está, de las disponibilidades del equipo verde. Pero ellos, por su cuenta, también están haciendo labor. Y como ejemplo está la serie de festivales que proyectan y de los cuales el primero será a principios del próximo mes de septiembre, en una céntrica Sala de Fiestas.

LA CASA NATAL DEL CAUDILLO

¿Saben ustedes cuál es uno de los puntos que más interés tiene para el turista que llega a nuestra ciudad? La casa natal de Su Excelencia el Jefe del Estado. Todos preguntan donde es, y allí se dirigen para ver este edificio. De lo único que se lamentan es de que no haya más información u orientación sobre esta casa, ya que tienen que hallarla preguntando a los vecinos o a los guardias municipales

CONFERENCIA DEL DOCTOR CARBALLAL, EN COBAS

Ayer, a las ocho y media de la tarde, pronunció su anunciada conferencia en la Sociedad Deportiva y Recreativa de Cobas, Esmelle, Marmancón, el conocido conferenciante ferrolano, Dr. Carballal, quien desarrolló el siguiente tema: "Cobas, sus playas y su colonia veraniega".

La charla del doctor Carballal fue escuchada por numeroso público, que al terminar aplaudió calurosamente al conferenciante.

El tiempo, ayer

Temperatura máxima, 19,2; mínima, 16; media, 17,6; dirección del viento, O; fuerza, flojo; estado del mar, marejadilla del O; cielo, muy nubloso,; visibilidad, buena; barómetro, 755,7; lluvia, 0

Competición deportiva organizada por el "Club Galicia" de Caranza

Con motivo de las fiestas patronales de Caranza, el "Club Galicia" ha organizado las siguientes competiciones deportivas, que se celebrarán el día 16 del actual.

SEGUNDA VUELTA A CARANZA DE PEDESTRISMO

Esta segunda vuelta a Caranza de Pedestrismo, tendrá lugar a las once y media del próximo día 16, domingo, y tendrá su salida frente al local social del citado Club, Las inscripciones y toma de dorsal serán como mínimo una hora antes de la salida.

Podrán tomar parte en la misma los menores de 18 años, para la prueba de juveniles y los menos de 15 para la de infantiles.

REGATA DE BOTES

Se celebrará a las seis y media del citado día 16. Las embarcaciones constarán de cuatro tripulantes (tres remeros y un patrón).

REGATA DE CHALANAS

La salida de las regatas de chalanas será a la terminación de la competición de botes. Estas embarcaciones constarán solamente de dos tripulantes.

Se celebrarán estas pruebas si existe un mínimo de cuatro embarcaciones. Las salidas serán cronometradas por el Colegio de Jueces y Cronometradores de la Federación Coruñesa de Atletismo.

Han sido fijados diversos trofeos y premios en metálico por el "Galicia de Caranza" y varios industriales del citado barrio.

Las embarcaciones estarán situadas ante las balizas que les hayan sido designadas, previo sorteo, y segundos antes de la hora de salida.

¿CERRARA EL COMERCIO LOS SABADOS POR LA TARDE?

Tenemos noticias de que el comercio ferrolano proyecta establecer la llamada "semana inglesa".

Parece ser que van por muy buen camino las gestiones para que el comercio cierre sus puertas los sábados a las dos de la tarde.

AGENDA DEL DIA

Registro civil

Nacimientos: Vicente Javier Fernández y Avedaño; Manuel Rodríguez y Freire; Manuel Luaces y López; María Dolores Rodríguez y Méndez.

Las mareas, hoy

Pleamares: 8,8 de la mañana y 8,30 de la tarde.

Bajamares: 1,56 de la mañana y 2,19 de la tarde

GUIA MORAL

JOFRE: «El gran juego».— 3R. Mayores de 18 años, con reparos.

AVENIDA: «El premio» — 3 Mayores de 18 años.

CALLAO: «El tren de las 3,10 — 3 Mayores de 18 años. y «Flecha envenenada» — I. C.

CAPITOL: «El fantasma de la Opera».— 2 Mayores de 14

ATENAS: «Andalucía twist». I.C.

RENA: «Cleo de 5 a 7» — I.C.

MADRID - PARIS: «A 23 pasos de Baker Street». — 3 Mayores de 18 años.

CINEMA: «Dulce pájaro de juventud» — I.C.

Farmacias de guardia

Turno semanal de farmacias de guardia:

Don César Guerrero Prieto, Galiano, 1, y doña Cándila Hyde de Aragonés, General Franco, 164

La Voz de Ferrol

PRINCIPALES AUDICIONES PARA HOY

12,00 Apertura.
12,05 Almanaque.
12,30 Fantasías.
13,00 Las mejores canciones.
13,10 Club de oyentes.
13,59 Primer avance Informativo.
14,08 La familia Megatón
14,14 ¿Y usted qué opina?
14,30 Servicio Informativo de Radio Nacional.
14,49 Cotizaciones de bolsa
15,00 Música para la sobremesa.
15,15 Música de España.
15,20 Café de artistas.
15,25 Airiños da nosa terra.
15,35 Marta (novela seriada).
15,50 Música ligera.
16,15 A ritmo de foxtrot
16,30 Club de oyentes.
17,01 Perfiles de América.
17,15 Sexto festival.
17,30 Selección ligera.
18,00 El camino más sencillo. (novela seriada.
18,15 Tarde de concierto. El murciélago de Strauss.
19,00 Angelus.
19,03 Temas españoles
19,05 Voces amigas.
19,15 Club de oyentes.
19,54 Segundo avance informativo.
20,00 Ritmos bailables.
21,00 Aires de España
21,35 Desfile de estrellas.
21,40 Pablito, papá y mamá.
21,47 Iguales... pero distintos.
21,55 Saludo musical.
22,00 Servicio Informativo de Radio Nacional.
22,15 Ferrol de noche (Información local y regional)
22,30 Festival de actualidad.
24,00 Cierre Himnos del Movimiento y Nacional.

LISTIN TELEFONICO

Comisaría de Policía	1304
Bomberos	1026
Casa de Socorro	1950
Policía Municipal	1425
Policía Armada	2002
Guardia Civil	1351
Hospital de Caridad	2009
Hospital de Marina	1994
Juzgado de Instrucción	3051
Comandancia de Marina	3235
Taxis	1209 y 1234
Correos, 1378	
Estación Marítima, 1244.	
Estación de Ferrocarril ...	2012
Telégrafos 3264	

SOCIEDAD

PETICION DE MANO

Por los Señores de Manzanera Holgado D. Castor, Capitán General de la VIII región militar) y para su hijo, D. José Luis Manzanera Muñoz, veterinario, ha sido pedida a doña María Dolores de Castillo- Elejabytia, viuda del comandante de Intervención militar D. Serafín Guerreiro Prieto, la mano de su encantadora hija Blanca.

Entre los novios se cruzaron los regalos de rigor, quedando concertado el enlace, que se celebrará en Madrid, para el próximo Otoño.

VIDA RELIGIOSA

SANTO JUBILEO CIRCULAR DE LA SCUARENTA HORAS

Hoy corresponde la Exposición del Santísimo, en la parroquial de Nuesta Señora del Pilar.

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos

Biblioteca de Galicia

NOTICIARIO

PROXIMA INAUGURACION DE LA NUEVA IGLESIA DE LA GRAÑA

Para el próximo día 28 está anunciada la inauguración de la Iglesia de la Graña, después de las obras de reparación y modernización a que ha sido sometida, obras que se deben a la labor entusiasta y encomiable del párroco, Rvdo. don Isidro Cabido Lorenzo. La inauguración estará presidida por el señor Obispo de la Diócesis y diversas autoridades civiles y militares.

DEPOSITARIA ESPECIAL DE HACIENDA. LIBRAMIENTOS AL COBRO

Se hallan puestos al cobro los libramientos siguientes:

Francisco Luque Beiza; Administrador de la Aduana de Ferrol; Junta y Servicios del Puerto de Ferrol; Habilitado Centro Telecomunicación; Ricardo Alvariño Rodríguez; Julio Díaz Barea; Hijos de Juan Romero R. Villar; Vda. de Pedro Fernández e Hijos; Eugenio Coira; Fabricaciones Eléctricas Navales y Artilleras.

REUNION DE LA PERMANENTE

Ayer, bajo la presidencia del Alcalde de la ciudad, D. Rogelio Cenalmor Ramos, celebró su acostumbrada sesión la Comisión Municipal Permanente, tratándose en la misma varios e interesantes asuntos, así como la concesión de licencias de obras y acometidas de agua potable.

VISITA A LAS OBRAS DE LA PLAZA DE ALONSO VEGA

Como viene realizando periódicamente, en la mañana de ayer visitó las obras de la Plaza Alonso Vega, el Alcalde de la ciudad, don Rogelio Cenalmor Ramos. El señor Cenalmor se interesó por la marcha de las mismas, las cuales están ya en período de finalización Por ello pronto será inaugurada esta nueva plaza ferrolana, que lleva el nombre de uno de sus más ilustres hijos.

FIESTAS DE LA GRAÑA

El programa de fiestas del ferrolano barrio de La Graña, que se celebrarán el día 15, sábado, es el siguiente:

A las cuatro y media de la tarde, gran regata con participación de los bateles de Mugardos y Club del Mar. Regatas de chalanas y cucañas. A continuación prueba de natación, participando en la misma un excelente plantel de nadadores. A las cinco de la tarde, pruebas de tracción de cuerda, carreras de sacos, cucañas y otras atracciones. Terminadas estas atracciones dará comienzo la fiesta campestre, que será amenizada por una renombrada orquesta de nuestra ciudad.

El día siguiente, 16, domingo, habrá también otras atracciones y fiesta campestre, con la actuación de una orquesta también ferrolana, pero disinta a la del día anterior. Y para el domingo día 23, nueva fiesta con actuación de otra orquesta de fuera de nuestra ciudad y que ha alcanzado gran cartel en Galicia.

INAUGURACION DE NUEVOS LOCALES DE «ARMONIA»

Para la primera quincena del próximo mes de Septiembre está prevista la inauguración oficial de los nuevos locales de la «Agrupación Armonía», nueva sociedad ferrolana para el fomento de nuestras viejas tradiciones musicales. Estos locales están enclavados en la calle de Soto, en un bajo de reciente construcción en el que se han hecho las obras necesarias para dejarlo en condiciones de que los socios encuentren una prolongación de su hogar y los rondallistas tengan espacio suficiente para ensayar.

A esta inauguración asistirán diversas autoridades locales y provinciales.

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

Ferrol hace 40 años

14 DE AGOSTO DE 1924

Por Real Orden de Gobernación, se concede ingreso en el Cuerpo Médico de Sanidad Exterior, como oficial primero de Sanidad Nacional, al opositor don Valentn Matilla Gómez.

Sobre las siete de la mañana de ayer salió de pruebas, el nuevo crucero "Méndez Núñez".

Iba a bordo el personal de la Comisión Inspectora, y el embarcado por disposición del Capitán General del Departamento.

Navegó a todo marcha por espacio de diez horas, sin la menor anormalidad Durante esta marcha hizo pruebas de artillería, sin novedad también. El buque fondeó en bahía de regreso a las diez de la noche.

Don Isidro López, y don Justo Bustabad, son los funcionarios de las fiestas de La Graña, que darán comienzo en la vecina villa marinera.

En el programa figuran bailes, romerías, disparo de bombas y sesiones de fuego de artificio.

En la iglesia de Santa Rosa, habrá solemne función religiosa, y después la procesión, que recorrerá los principales puntos del pueblo. Se cuenta con la cooperación de los jefes de la Base Naval, que han dado toda clase de facilidades.

Desde La Graña, habrá excursión martisísima, hasta el barrio (de San Felipe.

En la explanada del Castillo, se celebrará un gran baile.

Las fiestas durarán hasta el dia 16, segunda fiesta de La Graña.

Las lanchas de tráfico, harán viajes hasta la madrugada.

Ha sido comisionado el comandante de Artillería, don Aurelio Ayuela y Jiménez, para reconocer el material de Guerra, construido por la Casa Vickers con destino a las baterías de la costa.

También dicho jefe tiene a su cargo el reconocimiento de los fusiles recientemente adquiridos de la expresada casa extranjera, con destino a las fuerzas militares.

Se señala el haber mensual de retiro, de 900 pesetas, al capitán de navío, don León Herrero García.

—Se despone que el capitán de fragata, don José María Montero Reguera, quede asignado a la Comandancia Militar de Marina de Málaga.

—Idem que el teniente de navío, don Ramón Montero Azcárraga, continúe de profesor de la Escuela de Radiotelegrafía, y comandante de quilla del submarino tipo C.

—Se destina al "Osado", al teniente de navío, don Marcelino Galán Arrabal.

—Se adigna a la Comandancia Militar de Marina de Alicante, al teniente de navío, don Juan de la Piñera y Galindo.

—Se presentó de Madrid, el capitán de navío, don Adriano Pedrero Beltán.

Se dice que el mes próximo vendrá a Ferrol, el Subsecretario del Ministerio de la Gobernación, don Severiano Martínez Anido.

Posiblemente quedará solucionado con este viaje el emplazamiento de la proyectada construcción del edificio de Correos.

El Alcalde, señor Usero Torrente, ha dispuesto el análisis del agua de beber, en el Laboratorio Municipal, pues hay temores de que con el calor esté en malas condiciones de consumo.

A nuestros suscriptores y anunciantes

Para todo lo relacionado con nuestro periódico (esquelas, anuncios, órdenes de suscripción etc.), diríjase al teléfono 4089 o a nuestra Administración, General Franco 152, hasta las ocho de la tarde. A partir de esa hora y hasta las doce de la noche, en el teléfono 1879 se reciben órdenes para anuncios

TEATRO JOFRE

MAÑANA

El acontecimiento artístico que se esperaba

QUETA CLAVER

DE SUGESTIVA PRIMERA "VEDETTE" A MAGNIFICA ACTRIZ DE COMEDIA,

en la graciosísima comedia de

JOAQUIN CALVO SOTELO

MICAELA

LA COMEDIA MAS AUDAZ Y DIVERTIDA DE LA TEMPORADA

PRIMER ACTOR:

ARTURO LOPEZ

2 UNICOS DIAS DE ACTUACION

Domingo, 16. — Despedida de la Compañía

— CON —

La regocijante comedia de JIMENEZ Y ARANA

SE ALQUILA UN MARIDO

INTERESE PRONTO SU LOCALIDAD

HOY en el AVENIDA

¡¡SENSACIONAL ESTRENO!!

Metro-Goldwyn-Mayer presenta

(NO HAY LAURELES PARA EL IMPOSTOR)

ELKE SOMMER

DIANE BAKER · MICHELINE PRESLE · GERARD OURY · SERGIO FANTONI · con la participación de

EDWARD G. ROBINSON

ERNEST LEHMAN · IRVING WALLACE · MARK ROBSON · PANDRO S. BERMAN

en PANAVISION y METROCOLOR

¡HAY VARIAS RAZONES PARA INTRODUCIRSE EN UNA ASAMBLEA DE NUDISTAS, PERO EL CRIMEN NO ES DE LAS MAS FRECUENTES...!

¡35 MINUTOS DE FRENETICO SUSPENSE...!

◆ ATENAS ◆

HOY — FUNCIONES 8 Y 11

GRAN FESTIVAL BENÉFICO

Con la actuación

«ANDALUCIA TWIST»

CELINA.— Canción moderna
HERMANAS REYES.— BAILARINAS
LOS OPPELLI.— Humoristas
ESTRELLITA LA MARROQUI.—C. Española
MERCEDES MOLINA.— C. Española

con la colaboración de los excelentes artistas de la localidad

CONCHITA LOUREDA — DUO TWIST
PILARIN FAJARDO — Francisco ANDREU
GINO Y GINITO

Actuación especial: ORQUESTA TWIST
DIRECCION: MAESTRO MALDE

MAÑANA SABADO:

La excepcional película de "suspense"

LLEGA UN PISTOLERO

Cartelera

JOFRE

Hoy, 5,30—8 y 10,45
¡Un estreno de selección!

EL GRAN JUEGO

Con Gina Lollobrigida y Jean-Claude Pascal

Un emocionante tema de aventuras y apasionante intriga de amor, que el espectador vive plenamente.

(Mayores de 18 años)

CAPITOL

HOY

EL FANTASMA DE LA OPERA

Un film sensacional. Véalo. ¡Pero no vaya solo!

Por Herbert Lom y Hearther Sears

Funciones: 5,45—8 y 11
(Mayores 18 años)

AVENIDA

HOY, 5,30—8—10,45

¡¡Sensacional estreno!!

"EL PREMIO"

Paul Newman
Elke Sommer
Edward G. Robinson

Panavisión - Metrocolor
(Mayores de 18 años)

RENA

HOY, 5,45—8 y 11

Un descubrimiento de infinitos matices

CLEO DE 5 A 7

Con Corinne Marchand
Michel Legrand

Complemento NO-DO
(Mayores)

CALLAO

PROGRAMA DOBLE
Sesión contínua desde las cuatro de la tarde

"EL TREN DE LAS 3,10"

Glenn Ford - Van Heflin

"LA FLECHA ENVENENADA"

(Eastmancolor)
(Mayores de 16 años)

MADRID-PARIS

HOY, 4—6—8 y 11

"A 23 PASOS DE BAKER STREET"

(Color de Luxe)
El mejor film policíaco que usted habrá visto en las pantallas.

Con Van Johnson
Vera Miles
NO-DO (Mayores)

ATENAS

HOY 8 y 11

Gran festival

"ANDALUCIA TWIST"

En el que colaboran excelentes artistas ferrolanos.

Dirección Maestro MALDE

(Tolerada)

CINEMA

Su programa de HOY lo Enfila la Flecha.

Alcaldía del Excelentísimo Ayuntamiento de Ferrol

CONCURSO DE CARTELES

La Delegación de Fiestas del Excmo. Ayuntamiento de El Ferrol del Caudillo organiza un concurso, entre pintores infantiles, para premiar los tres mejores Carteles anunciadores de la Verbena del Mantón, con arreglo a las siguientes bases:

Podrán concursar todos los niños y niñas, con la única condición de no haber cumplido los dieciséis años.

El Cartel, de tema libre, que podrá ser realizado por el sistema que se estime más conveniente (pastel, acuarela, etc.), tendrá las dimensiones de 70x50 cms. y llevará obligatoriamente el siguiente texto:

«Verbena del Mantón. Parque Municipal, 29 de Agosto de 1964.

Cada concursante queda obligado a exponer por su cuenta, en un establecimiento comercial de la Ciudad el cartel anunciador, desde el día 22 al 29 ambos inclusive, del presente mes.

La inscripción se efectuará antes del día 22, en la Oficina de Estadística del Excmo. Ayuntamiento haciendo constar nombre, apellidos y domicilio del concursante y establecimiento donde expone.

Se establece un Primer Premio de quinientas pesetas un segundo Premio de trescientas pesetas y un tercer premio de doscientas pesetas, que podrán declararse desierto si la obra presentada no reune la calidad mínima que estime el Jurado.

El fallo se hará público en el transcurso de la Verbena del Mantón y se comunicará por escrito a los tres premiados.

El hecho de inscribirse y exponer obra, implica la aceptación de las presentes Bases y el fallo del Jurado, que será inapelable.

El Ferrol del Caudillo 14 de agosto de 1964

SENSACIONAL — Mayores — CINEMA — HOY — 5,45 - 8 - 11

LA OBRA MAS FAMOSA DEL ACTOR MAS DISCUTIDO, HACE IMPACTO

Aquí los personajes retorcidos de TENNESSEE WILLIAMS son también recios pero... menos desagradables.

¡ALARDE FILMICO DE EXITO MAYORITARIO!

PROCINES

CINEMASCOPE METROCOLOR

DULCE PAJARO DE JUVENTUD

SEGUN LA OBRA DE TENNESSEE WILLIAMS

ESCRITA Y DIRIGIDA POR RICHARD BROOKS

3,45 infantil: PINOCHO

HORARIO DE TRENES

SALIDAS

Tren Coruña - Vigo	6'35
Ferrobús a Perlio	7'10
Ferrobús a Coruña	7'40
Tren correa a Madrid	8'10
Ferrobús a Coruña	9'55
Ferrobús a Coruña	13'20
Ferrobús a Coruña	15'45
Expreso a Madrid	17'10
Omnibus a La Coruña	19'20
Ferrobús a La Coruña, enlace Sanghai	22'30

LLEGADAS:

Tren Obrero	6'56
Ferrobús Coruña - Ferrol	8'48
Omnibus Coruña - Ferrol	11'15
Expreso de Madrid	12'05
Ferrobús Coruña - Ferrol	12'51
Ferrobús Coruña - Ferrol	14'56
Ferrobús Coruña - Ferrol	18'53
Correo de Madrid	20'50
Omnibus Vigo-Coruña-Ferrol	22'48
Ferrobús Coruña - Ferrol	23'06

Biblioteca de Galicia

El cese de DI STEFANO en el Real Madrid

Cartas cursadas entre el famoso jugador y D. Santiago Bernabéu

DI STEFANO

MADRID, 13.— (Alfil). «El Alcázar», en sus páginas de huecograbado publicó esta tarde las cartas cruzadas entre Alfredo Di Stéfano y el presidente del Real Madrid, don Santiago Bernabéu. Dicen:

DI STEFANO A BERNABEU:

«Madrid, 30 de mayo de 1.964. Sr. Don Santiago Bernabéu Yeste. Madrid.— Mi respetado presidente: Once años en el seno de la gran familia madridista, han inculcado en mí, tal confianza en su presidencia, que en uno de los trances más amargos y decisivos de mi vida profesional mi corazón me aconseja me dirija directamente a usted en la seguridad, de que mi ruego será atendido.—

No juzgo preciso aludir ahora, a las causas determinantes de mi súplica, moralmente me considero incapacitado para prestar los servicios profesionales que de mí el Club requiere con la efectividad necesaria y por ello, no quiero incrementar el posible daño en el campo deportivo con otro de mayores proporciones si se pudiera dar pábulo a una actitud de rebeldía, en Di Stéfano, cosa que ni como profesional, ni como hombre podría tolerar. Fácil sería una simulación de lesión, enfermedad o en definitiva cualquier situación dilatoria que permitiera dejar pasar el brevísimo plazo que resta a la terminación de mi contrato. Pero ni el Real Madrid C. F. ni la hombría de bien de su presidente se lo merecen, por ello no sé si omitiendo el conducto jerárquico a usted me dirijo, como forjador de ese gran club que supo imponer la hegemonía de su fútbol por todo el mundo y no por el cargo que tan honrosamente usted ostenta para rogarle en aras de esa amistad surgida al calor de tantos años de lucha, triunfos y ¿por qué no? alguna que otra amargura, como la que ahora pasamos, abogue por mi baja definitiva en el cuadro de jugadores anticipando a estas pocas fechas que restan la terminación de un contrato, terminación que entiendo no es preciso que se haga pública, pues quiero ratificar en estas líneas lo que creo que con mis actos demostré desde el día que ingresé en las filas del Club, mi total, absoluta, constante y leal dedicación al cumplimiento de mis deberes. Creo que no es mucho lo que pido, un paréntesis —el último y único— hasta la terminación del contrato que en estos momentos con el Club me liga, para que pueda irme con la conciencia tranquila, en la seguridad de conservar el prestigio, poco o mucho, que en tantos años de luchas pude forjarme. Don Santiago, a su comprensión, rectitud y benevolencia someto mi seguridad en que se me concederá lo que pido. Muy agradecido de antemano, respetuosamente le saluda».

DE BERNABEU A DI STEFANO

«Hay un membrete que dice: Santiago Bernabéu Yeste.— Madrid 31 de mayo de 1.964. Sr Don Alfredo Di Stéfano. Madrid. Mi apreciado Alfredo: He recibido tu carta y te agradezco los términos tan afectivos con que en ella te expresas: Yo, por mi parte, sabes la admiración como jugador y el afecto como persona que siempre te he profesado. Los enormes éxitos, que, con tu principal colaboración, el Real Madrid ha tenido, han hecho que todos hayamos sido bastante felices para vivir, casi siempre con tranquilidad; que vosotros los jugadores, lleveis como profesionales, la compensación económica a vuestras familias, y que nosotros amateurs, tengamos la satisfacción de cumplir con nuestra obligación para con el Club y para con los empleados y jugadores, a costa, eso sí, de enormes sacrificios. Es evidente, que estos éxitos no han sido individuales, sino colectivos y estas alegrías y sufrimientos han sido producto de la confianza mutua y de un esfuerzo continuado de todos, en mayor o menor proporción, pero que sería injusto dejar de señalar a los más débiles. Esto ha sido posible por la lealtad de todos para todos, por la disciplina, imprescindible, en una agrupación y sin la cual nada sería posible y llevaría a un verdadero caos el que cada uno hiciera su voluntad. Tú llevas once años de jugador del Real Madrid y yo veintiuno de presidente: has pasado también ratos amargos, por humanos y por tu propia grandeza de jugador, dices que te queda muy poco tiempo de estar en el Madrid, que te releve de tus obligaciones... Ahora yo te pido que, con la mano puesta en el corazón, pienses que esto no es posible: sería, accediendo, tirar por tierra tanto sacrificio y tanto esfuerzo, dando prueba de una debilidad, que por tu inteligencia y reconocida moral, debes evitar. Hazme caso, el ejemplo para los jóvenes, sois los veteranos, en cuanto vosotros, por nuestra debilidad, consiguiérais suspender vuestros compromisos u otros por el truco o la violencia, la sociedad estaría perdida, todo se vendría abajo, y para mi modesta persona, sería la confirmación de que desconocía mis elementales obligaciones. Serénate y sigue cumpliendo con tu trabajo: esto te lo pide tu presidente y amigo, afectuosamente».

DI STEFANO SE ENTERO POR LA PRENSA DE LO DEL CELTIC

LA CORUÑA, 13.— Me es indiferente que el señor Grory, entrenador del Celtic de Glasgow, venga o no a Coruña para hablar conmigo. Yo no sé nada de él y la primera noticia que tuve la supe por la Prensa", ha dicho Alfredo Di Stéfano al corresponsal de Alfil en esta capital. Y añadió el jugador: "Yo no tengo más que hablar con este señor. Lo que he dicho lo mantengo y no tengo nada que hablar".—(Alfil).

Homenaje a Di Stéfano, en La Coruña

LA CORUÑA (De nuestra Delegación)

Esta noche tendrá lugar en un restaurante de Santa Cruz, una cena-homenaje al famoso jugador de fútbol Alfredo Di Stéfano, el cual se encuentra pasando unos días de descanso en nuestra ciudad Se le hará entrega a Di Stéfano de un obsequio consistente en un cuadro de Suanzes que recoge una vista nocturna de La Coruña.

El defensa Pegaso jugará esta temporada en el Club Ferrol

Las directivas del Club Ferrol y del Deportivo de La Coruña han llegado a un acuerdo para el traspaso del jugador Pegaso. El jugador ya formará esta temporada en las filas del club departamental.

No cabe duda que Pegaso será un excelente refuerzo, y, sin duda, uno de los valores que ayudarán al viejo Racing ferrolano a recuperar su puesto en la Segunda División.

El Independiente argentino venció al Nacional uruguayo

Se enfrentará al Inter para el título mundial oficioso

BUENOS AIRES, 12.— El Independiente, de Argentina, ha derrotado al Nacional, de Uruguay, por un tanto a cero, en la final de la Copa Suramericana de fútbol, titulada Copa Libertadores de América.

Será, pues, el Independiente, el que se enfrente, en el título mundial oficioso, al Internazianale, de Milán

El tanto del triunfo argentino fué conseguido por Mario Rodríguez, en el minuto 36 del primer tiempo. (Alfil).

Regata Darmouth - Santander

SANTANDER, 13, (Alfil) — El yate francés "Pen Duick II" pilotado por el comandante Tabarly, ha llegado a las 04,17 horas de esta madrugada, después de recorrer las 500 millas de la regata internacional desde Yarmouth.

Aunque todavía es prematuro para decidir clasificaciones los organizadores de la regata manifiestan que el barco francés tiene pocas probabilidades de alzarse con la victoria.

Futbol Modesto y Juvenil de Santiago

Calendario de la fase previa de Juveniles

Calendario de la fase previa del Campeonato Regional de Juveniles, correspondiente a los equipos afectos a la Delegación de Santiago.

TEMPORADA 1.964-65

PRIMERA VUELTA

San Pedro - La Salle.
Victoria - Maestría Ind.
Noya - Compostela.

—oOo—

Maestría Ind. - San Pedro.
Compostela - Victoria.
La Salle - Noya.

—oOo—

Maestría Ind. - Compostela.
Victoria - La Salle.
San Pedro - Noya.

—oOo—

San Pedro - Compostela.
La Salle - Maestría Ind.
Noya - Victoria.

—oOo—

Compostela - La Salle.
Maestría Ind. - Noya
Victoria - San Pedro.

POZA • PUBLICIDAD KELKO

DISTRIBUIDORES DE LA CORUNA Y PROVINCIA

JULIO F. COUTO Y HERMANO, S. L.
General Franco, 173. — El FERROL DEL CAUDILLO

COMERCIAL MATEO, S. L.
Plaza del Foral, 1. — SANTIAGO DE COMPOSTELA

EL PORTE S.A.
Plaza de Pontevedra, 15. — LA CORUÑA

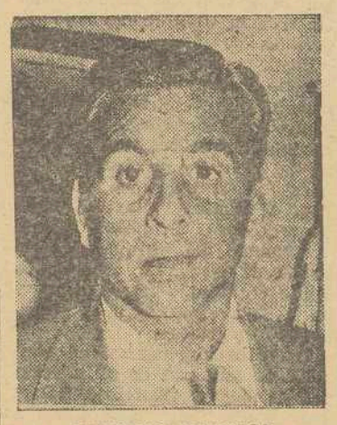
ESTABLECIMIENTOS COLON
Linares Rivas, 50. — LA CORUÑA

Barrios se mete con Maguregui

LE ACUSA DE SU FRACASO EN SEVILLA

BILBAO, 12.— El entrenador del Atlético de Bilbao, Antonio Barrios, que vuelve al club de San Mamés al cabo de diez años de haberlo dirigido ha hecho unas declaraciones al crítico deportivo de la «Gaceta del Norte», entre las que destacan los siguientes puntos:

—Hemos leído unas manifestaciones tuyas según las cuales has venido al Atlético porque en este momento precisan de tus servicios, ¿qué dices?



ANTONIO BARRIOS

Barrios responde:

—Los sevillanos florean las conversaciones. Esta respuesta podría ser de Helenio Herrera,, no mía. Yo vengo mejor diuho, vuelvo al Atlético con esperanzas, ilusión y entusiasmo.

—¿Te refieres a la afirmación de Herrera de que el Atlético es un «bombón» para el entrenador?

—Herrera tien, siempre a mano discos ya rayados El «bombón» lo tuvo él en su mano en 1962, cuando estuvo aquí con la selección nacional. ¿Por qué dió la «espantá»?

Al preguntarle el periodista bilbaíno cuáles fueron las causas de su marcha de Sevilla, Barrios dijo:

—La indigna campaña en mi contra desde la acera de enfrente, en la que tomó parte uno de la profesión y el nulo rendimiento de un jugador que yo llevé.

El redactor sugirió:

—Este jugador —Maguregui— te ha inculpado duramente...

A lo que Barrios respondió:

—A ese jugador le pagaron bastante por mí. Por su causa, el club sevillano hubo de elevar las fichas de otros. Por no cumplir sus deberes profesionales no rindió lo que yo esperaba y fuí yo por su nulo rendimiento, el que cargué con las culpas.

(De «El Mundo Deportivo»)

Charla radiada del tesorero del Club Ferrol

Ayer, a las diez y media de la noche, pronunció una charla desde los micrófonos de "La Voz de El Ferrol", el tesorero del Club Ferrol, don Ramón Sánchez Dopico. Se refirió primeramente a la campaña desarrollada por la nueva Directiva en pro de una mayor cantidad de socios. Dijo que aunque se habían producido últimamente seiscientas altas, había que arrastrar un déficit de cuatrocientas bajas, que tuvieron lugar en la terminación de la temporada última.

El señor Sánchez Dopico hizo un resumen claro de las actividades del Club en los últimos meses. La nueva Directiva pretende, con todo entusiasmo, llegar a los seis mil socios, pero es necesario que todos los aficionados de Ferrol y su comarca tengan consciencia de las actuales circunstancias.

Se refirió también a la visita realizada por los rectores del Club a los comerciantes de la ciudad, gestión que ha sido un éxito, ya que de noventa consultados, sólo seis no respondieron a la llamada del Club.

Hizo un llamamiento a la afición y dió las gracias a cuantas personas están coadyuvando a que el lema futbolístico de este año —"Ahora o nunca, el Racing a Segunda"— sea una realidad. En este sentido agradeció cuantos apoyos encontraron y siguen encontrando en el seno del Municipio y destacó el gesto del general Lobo Montero, que consiguió que un grupo de comerciantes locales avalasen una suscripción a fondo perdido, dando él mismo el ejemplo encabezando la suscripción con cinco mil pesetas.

Para los Juegos Olímpicos de Tokio

Están inscritos 65 países

TOKIO, 13. — Otros 16 países han informado al Comité organizador de los Juegos Olímpicos de Tokio de su participación, con lo que el total de inscritos hasta el momento se eleva a 65.

Se trata de Cambodia, Suecia, Israel, Uruguay, Birmania, Checoslovaquia, Dinamarca, Jamaica, Libia, Malí, Mongolia, Nepal, Rhodesia del Norte, Portugal, España y Vietnam.

Todas las inscripciones deben realizarse antes del próximo día diez y seis. — Alfil

Montañeros españoles consiguieron la escalada de la cara norte del Eiger, en los Alpes suizos

MADRID, 13.— La cara norte del Eiger, que comprende 1.800 metros de escalada pura, ha sido lograda por montañeros españoles, según informes de la Federación de Montañismo.

Se trata de un hecho realmente importante para la historia del deporte nacional que ha sido llevado a cabo por montañeros catalanes.

La cima del Eiger, en los Alpes suizos, tiene una altitud de 3.975 metros y despues de tres noches ante su pared norte y no obstante desfavorables condiciones de escalada por el hielo, los montañeros Jorge Ponst y José Manuel Anglada, del C. M. Barcelonés lograron felizmente la notable empresa.

Mientras tanto, los montañeros castellanos Carlos Soria, Manuel Moreno, Carlos Fernández, Antonio Riaño y Adolfo Jiménez, del Alpino, como preparación de la salida a los Andes han efectuado escaladas interesantes al Grand Flambeau, Diente del Gigante, travesía de Mont Blanc de Tacul y otras igualmente en los Andes.—(Alfil).

CICLISMO

Triunfo del español González, en Herford

HERFORD, 12.— En prueba en carretera, sobre 49 kilómetros, disputada dentro del marco de la "Vuelta de la Juventud", prueba ciclista organizada cerca de Herford, ha sido ganada por el español González, seguido por el suizo Koechli.

El holandés Leunis terminó entecer lugar y el español Achúcarro en séptimo lugar.— (Efe)

TRIUNFO DE SANTANA EN MUNICH

MUNICH, 13.— El español Manuel Santana ha derrotado al alemán occidental Weinmann, por 6-3, 7-5, en la primera ronda de individuales masculinos del torneo bávaro internacional de tenis, que ha comenzado esta noche.— Alfil

Fichó por el Real Oviedo el jugador Biempica

OVIEDO, 13. — Ha realizado su primer entrenamiento con el Real Oviedo, el jugador Biempica, que procede del Real Gijón.

Seguidamente firmó el contrato por dos temporadas y, según parece, el traspaso ha costado al club ovetense 500 mil pesetas. —(Alfil)

JUGADOR RECOMENDADO POR EL DOCTOR TOBA

OVIEDO, 13. - El doctor Toba, entrenador que fué del Oviedo ha recomendado al jugador costarricense Manrique Quesada, interior, varias veces internacional en su país.

Es probable se llegue a un acuerdo entre jugador y la directiva del Oviedo para jugar esta temporada. —(Alfil)

El Betis ganó en Duisbourg (Alemania)

DUISBOURG (Alemania), 12.— En encuentro amistoso de fútbol disputado hoy, el Betis, de Sevilla, ha derrotado al Meideirich, alemán, por dos tantos a uno.

En el descanso, los alemanes ganaban por uno a cero.

Los dos tantos españoles fueron marcados por Ansola en los minutos 51 y 54 en el segundo tiempo. (Alfil

Biblioteca de Galicia

CAPITAL DE LA PROVINCIA

Festival a bordo de la fragata inglesa «Londonderry»

LA CORUÑA.— (De nuestra Delegación).

A las cuatro de la tarde de ayer, ha tenido lugar a bordo de la fragata inglesa "Londonderry" una "rueda de prensa" ofrecida por el capitán y mandos del buque a los periodistas locales. A su vez tuvo lugar una recepción a las siete y media de la tarde en honor de los niños acogidos en los centros benéficos. Para esta tarde los mandos del buque han organizado una fiesta a bordo del mismo. El "Londonderry" podrá ser visitado por el público desde las dos de la tarde a las cinco.

SESION MUNICIPAL EXTRAORDINARIA

Para esta tarde, ha sido fijada sesión municipal extraordinaria en cuyo Orden del Día figuran tres asuntos. En primer figura la propuesta referente a que se solicite del Instituto Nacional de la Vivienda acometa la construcción de las instalaciones deportivas del Polígono de "Elviña". A continuación proyecto de regulación del tráfico en la Glorieta de Cuatro Caminos, y finalmente expediente sobre la construcción de un edificio en la calle de San Andrés en forma de torre, esquina a la plaza de Santa Catalina.

SUSTRACCION DE 15.000 PTS.

El vecino de Tabeayo (Carral) Francisco Sánchez Queijeiro, de 47 años, denunció en la Jefatura de Policía que cuando viajaba en un coche de línea notó que le había desaparecido la cartera, que guardaba en un bolsillo del pantalón con quince mil pesetas. Ignora quien haya podido ser el autor.

FALTA DE SU DOMICILIO

Desde el pasado lunes falta de su domicilio en La Coruña, el anciano Juan Freire Eiroa, de 78 años que tiene perturbadas sus facultades mentales. Es de baja estatura, pelo canoso y complexión normal. Viste traje azul con listas blancas y playeros blancos y negros. En caso de identificación se ruega avisen al teléfono 22184 de La Coruña.

NOTA DEL GOBIERNO CIVIL

Este Gobierno Civil ha sancionado con multas de diversa cuantía a 102 vecinos de distintos municipios de esta provincia, quienes vulnerando las Circulares dictadas por este Centro en 8 de mayo de 1963 y 14 de mayo del año en curso por las que se dan normas para evitar incendios forestales, han provado incendios en los montes, quemaron rozas sin estar en posesión de la autorización correspondiente, y no colaboraron en la extinción de los incendios habidos.

Lo que se hace público para general conocimiento, esperando de todos los vecinos de esta provincia la mayor colaboración, y atención a lo establecido en las referidas Circulares.

La Coruña, 13 de agosto de 1964.

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES DE LA CORUÑA

Panaderos sancionados

Habiéndose comprobado por los Servicios de Inspección de este Organismo irregularidades en el comercio del pan cometidas por los industriales panaderos del Ayuntamiento de Neda, don Antonio Romero Sande, don Julio Alvariño Permuy, don Juan Gómez López, don Antonio Fernández Fernández, don Agustín Souto Piñeiro y don Eduardo Meijide Adión, los cuales no tenían expuesto al público en sus establecimientos los carteles indicadores de los pesos y precios de las piezas de pan que establece la actual legislación he resuelto, de acuerdo con las facultades que me confiere la Circular número 467 de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, y en virtud del expediente oportuno, proponer a este Organismo la sanción económica de MIL PESETAS a cada uno de los industriales citados.

La Coruña, a 11 de agosto de 1964 — El Gobernador Civil-Delegado Provincial de Abastecimientos, Evaristo Martín Freire.

NORMAS SOBRE REGULARIZACION DE BALANCES

Estableciendo la Orden de 24 de julio de 1964, por la que se dictan normas para la aplicación de la Ley sobre regularización de balances, texto refundido de 2 de julio, que las Sociedades podrán, excepcionalmente, formular consultas con carácter reservado sobre la aplicación del artículo 13 de la Ley (incorporación de bienes y de elementos y eliminación del pasivo ficticio), se pone en conocimiento de las Sociedades interesadas en ello que, de conformidad con lo dispuesto en la citada Orden, en esta Delegación Provincial de Sindicatos pueden presentarse las consultas que se formulen sobre esta materia.

En las consultas, que se formularán en ejemplar único, se harán figurar todos los antecedentes y circunstancias precisas para la formación del juicio de la Administración, y el escrito se autorizará necesariamente por la Sociedad directamente interesada

Una vez registrada la consulta en el libro especial habilitado al efecto, que llevará personalmente el Secretario de este Organismo, se le dará el número que corresponda, trasladándose después íntegramente la consulta a la Dirección General de Impuestos Directos, haciendo constar el número dado en el Registro, pero sin consignar dato alguno que permita identificar a la Sociedad consultante.

La expresada Dirección General estudiará las consultas recibidas y se estimase completos los antecedentes formulados las contestará por medio de esta Organización Sindical, consignando siempre el número con que figuren en el Libro citado. En otro caso interesará ampliación de los antecedentes en la medida que considere precisa.

Recibida la contestación en la Delegación Provincial de Sindicatos, ésta la remitirá a la Sociedad interesada en unión del escrito original en el que se formuló la consulta.

Los criterios sustentados por la Dirección General de Impuestos Directos en sus contestaciones a las consultas sobre materia antes citada, serán vinculantes para la Administración respecto a las Sociedades que las hubiesen formulado y en relación al caso concreto consultado, siempre que las circunstancias reales coincidan de modo absoluto con las especificadas en el escrito presentado ante el referido Organismo. A tal efecto las Sociedades interesadas, conservarán, además de las pruebas ofrecidas, el escrito de consulta y la contestación recibida, documentos todos que deberán exhibirse a la Inspección de Hacienda cuando efectúe la comprobación reglamentaria.

El plazo de presentación de consultas se iniciará el día primero del próximo mes de septiembre y terminará el día quince de octubre.

VIGO

Escala en puerto del «Guadalupe»

VIGO, 13. — De Bilbao y escalas, llegó en las primeras horas de hoy, el paquebote español «Guadalupe» para embarcar pasajeros, carga y automóviles en el muelle de la Estación Marítima y continuar viaje a San Juan de Puerto Rico, Veracruz y Nueva York.

EL «YAPEYU», MAÑANA

Procedente de El Havre, debe llegar en las primeras horas de mañana a nuestro puerto, el trasatlántico argentino «Yapeyú» para dejar un centenar de turistas alemanes. Continuará viaje a Brasil Plata, después de embarcar 230 pasajeros, carga y correo.

EL «SANTA MARIA»

También llegará de su cabeza de línea de Lisboa, se espera en las primeras horas de mañana, la turbonave portuguesa «Santa María», para embarcar pasajeros, carga y automóviles con destino Venezuela, Puerto Rico y Estado Unidos.

MOVIMIENTO DE AYER

Se registró ayer el siguiente movimiento portuario:

De La Coruña, llegó el butanero francés «Marcelín Berthelot», con cargamento de butano. De regreso del Caribe, hizo escala el trasatlántico francés «Flandre», con 76 pasajeros para Vigo, dejando también 5 automóviles y embarcando 93 pasajeros, carga y 5 automóviles con destino Southampton y El Havre, para donde zarpó llevando 680 pasajeros en tránsito. El vapor-correo «Poeta Arolas» siguió viaje a Bilbao, con general procedente de Canarias. Y para el Archipiélago zarpó el moto-buque «Alberique», después de embarcar general. Zarpó para su destino el vapor panameño «Dynamikos», después de repostar. También zarparon los mercantes «Astilleros Gondán», «Montefaro», «Cabo Peñas» y el petrolero «Campuzano». Procedente de Bilbao llegó el vapor «Ciudad de Sada», con cemento.

VISITAS PROTOCOLARIAS DEL COMANDANTE DEL GUARDAPESCA PORTUGUES «CORVINA»

El comandante de la «Corvina», lancha del servicio de guardapesca de Portugal, que se encuentra en puerto desde anteayer, visitó en sus despachos oficiales al Comandante de Marina, Gobernador Militar y al Alcalde.

Las autoridades viguesas efectuaron devolución de visitas a bordo de la citada embarcación a mediodía.

VISITA DE GRUPOS FOLKLORICOS VIGUESE AL ALCALDE

VIGO, 13. — Ayer tarde, en el salón de actos de la Alcaldía, se celebró una recepción a los coros folklóricos vigueses que recientemente actuaron en Bretaña, invitados por el comité correspondiente de aquella región.

Acompañaron al señor Fontán —que dirigió a los visitantes unas palabras de gratitud— diversas autoridades y representaciones.

Los coros citados son: «Froles Mareliñas» de Chapela y Polifónica del Círculo Recreativo de Porriño auspiciados por Educación y Descanso.

El Alcalde, al final del acto, ofreció un vino español.

PADRON

Inauguración de obras

PADRON. — (De nuestro corresponsal, Camilo Agrasar).

El lunes por la tarde, el Alcalde, D. Ramón Pazos Giménez, por delegación del Excmo. señor Gobernador Civil, inauguró las siguientes obras:

En la parroquia de Carcacía, el camino vecinal al lugar de Lamas, un lavadero en Guimerans y otro en Sobrerribas. En la parroquia de Cruces, un lavadero en la Picaraña y otro en Bascuas. En la parroquia de Herbón, el camino vecinal al lugar de Morono y un puente en dicho camino. En Estramunde, una fuente en el paraje denominado Fonte do Gato y un lavadero, y en la Villa el enlosado de la calle de Peregrinos.

En todos los lugares fué recibido con muestras de satisfacción por las mejoras realizadas. Donde más se exteriorizó el entusiasmo de los vecinos fué en Morono, pues con el camino o carretera ahora inaugurado sale del aislamiento en que se encontraba este feraz lugar.

Acompañaron al Alcalde los ediles D. Oscar García Piccoli, don Juan de Dios Carvajal, D. José Ameneiro Mariño, D. José Barco Rey y D. Luis González González.

FIESTA EN IRIA-FLAVIA Y EN PUENTE-CESURES

Los próximos días 15 y 16 tendrán lugar en el barrio de Iria brillantes fiestas en honor de la Virgen y de San Roque.

En la ex catedral iriense habrá solemnes funciones religiosas a las que suelen concurrir muchos fieles de esta villa.

El día de San Roque la función es costeada por los vecinos del barrio de Puente-Cesures. En este barrio, en el muelle de la Aduana, habrá los dos días animados festejos amenizados por una orquestina y una banda de música. Se celebrará el tradicional juego de cucañas y regatas de traineras en el Ulla.

PRIMERA MISA

LA CANTO EN LA PARROQUIA DE SAN JULIAN DE LAIÑO, EL REVERENDO DON RAMON ROMERO BUSTELO

En la iglesia parroquial de San Julián de Laiño, celebró su primera misa el pasado sábado, día 8 el Rvdo. D. Ramón Romero Bustelo.

Fue padrino de altar, su tío D. Ramon Romero Ferreirós, párroco de San Martín de Meis, y de manos, sus hermanos D. José Gómez Reboiras y su esposa, doña Dorinda Romero Bustelo.

Se celebró la ceremonia ante el altar mayor del templo, primorosamente engalanado.

Asistieron al misacantano, como diácono, D. Leandro Rodríguez, párroco de Dodro, y como subdiácono, D. José Casais, párraco de Asados, actuando de maestro de ceremonias, D. José Montans, párroco de Laiño. Estuvieron presentes todos los sacerdotes de la comarca.

Seguidamente de esta solemne ceremonia se celebró el enlace matrimonial de la encantadora señorita María Luisa Somoza González con el joven, D. Manuel Romero Bustelo, hermano del nuevo sacerdote, que les dió la bendición nupcial.

Apadrinaron a los contrayentes D. Elpidio Somoza González y su esposa doña Josefina Sampayo Ferreirós, hermanos del contrayente.

Testificaron el acta matrimonial, por ambas partes, D. Manuel González Casais, D. Pedro Peregrino Reboiras Torrado, D. José y D. Marcelino Romero Ferreirós, D. Ricardo Romay González, don Serafín Somoza Torrado, D. Constantino Lampón Pérez, D. José González Fabeiro, D. Manuel Muñiz Rodríguez y D. Julio Fabeiro Carou.

Los invitados a tan brillantes ceremonias fueron espléndidamente obsequiados con un banquete en "Casa Ramallo", de Antequeira (Rois).

Los recién casados, a los que deseamos las mayores dichas, salieron en viaje de novios por diversas poblaciones.

NATALICIO

La bella esposa del industrial, D. José Fraiz Saa, ella Chía Piñeiro Calvo dió a luz una niña, su tercer hijo y primera hembra de tan estimado matrimonio.

Los distinguidos padres de la recién nacida y sus abuelos los señores de Fraiz (D. Emilio), reciben numerosas felicitaciones con motivo del grato acontecimiento familiar.

Concurso Hípico Internacional, en Vigo

DOS IMPORTANTES PRUEBAS CORRIDAS EL MIERCOLES

VIGO, 13. — Siguen con gran animación las pruebas hípicas en Lagares. Y la verdad, que a la vista de tanto público, nos preguntamos qué ocurrirá el sábado cuando tenga lugar el Gran Premio de Vigo. Bien es verdad que se está levantando una nueva tribuna y que todos los organizadores ponen su mejor voluntad para que todo salga lo mejor posible, pero sería necesario hacer un sencillo trabajo de "lima" y que muchos niños que vienen con "mamá", se quedaran en casa, amén de otros, que ya han pasado de "niños", pero por su mentalidad tendremos que juzgarlos por el mismo rasero. En fin, ¡ojalá nos equivoquemos...!

PRUEBA "CIRCULO MERCANTIL"

Celebrada bajo el sistema de caza, congregó un total de 25 caballos, que rivalizaron justamente para cubrir el recorrido con el mejor tiempo posible y sin derribos, o lo que era peor sin rehuses, pues éstos, a veces, por su espectacularidad, eran más punibles que aquéllos. Así vimos cómo el veterano coronel Domínguez, un "lince" en estas lides, supo aprovechar un fallo de la señora Goyoaga y ganar la primera serie. ¡Un imprevisto! La segunda es para Nisanto. La tercera serie vino a demostrar una vez más que el capitán De Fombelle, es un maestro en la monta. Con pericia y verificando unos recortes que en los toros se llaman "pases en redondo", marcó un tiempo que sólo al final, Ujier, del capitán González Anleo, estuvo a tiempo de batir. Para nosotros su fallo fue el tomar la ría muy abierta. Los demás jinetes trataron de batir al francés, pero no lo consiguieron. Volvió a fracasar el Sr. Goyeneche, que ciertamente, o se está reservando para pruebas de mayor envergadura, o sus declaraciones a la prensa son "subrepticias".

La clasificación fue así: 1, Milán D'Or, del capitán De Fombelle; 2, Ujier, del capitán González Anleo; 3, Nisanto, del comandante Moyano; 4, Míster B. del coronel Domínguez.

Las apuestas se pagaron a 78, 66 y 35 pesetas en preferencia, y a 45, 32 y 21 pesetas en general. El ganador de prueba a 61 y 24 pesetas respectivamente.

PRUEBA "CONSERVAS MIAU"

Con la participación de 17 caballos, se celebra la prueba "fuerte" de la tarde, en la que salen como favoritos los tres jinetes olímpicos que concursan hoy. Agrupados en 2 series, ya en la primera Goyoaga bate con dificultad al comandante M. de Vallejo, para nosotros uno de los jinetes más regulares del Concurso. Seguro, con gran monta y unos caballos, sobre todo Floreal, muy compentrado con su jinete. Lástima que el corcel, no dé un poco más de sí, pues el comandante M. de Vallejo, podía ser la verdadera sorpresa del Concurso. Todo el público esperaba que de la segunda serie, saliese el vencedor de la prueba, pues, el hasta ahora en cabeza, Kif Kif, no había registrado verdaderamente un tiempo difícil de desbancar. Fue Janita, que salió en segundo lugar, quien montado por el Sr. A de Bohorquez, volvió a triunfar, como ya lo hiciera el primer día en la prueba Comandante de Marina. Realmente es el jinete ideal de una competición, porque siempre sale a darlo todo y de ahí, que desde el primer momento que sale a la pista se identifica con el público, comprensivo de su gran deportividad, y los aplausos con que subrayó su magnífico recorrido fueron bien elocuentes. ¡Bravo por el Sr. De Bohorquez! Hoy, el favorito, Infernal, del capitán Queipo de Llano tuvo que contentarse con hacer un tiempo discreto.

La clasificación final de esta prueba quedó establecida así: 1, Janita, del Sr. A. Bohorquez; 2, Kif Kif, del Sr Goyoaga; 3, Florea, del comandante Martínez de Vallejo; 4, Infernal, del capitán Queipo de Llano y 5, Novelista, del Sr. Malta da Costa.

Las apuestas se pagaron a 25 y 41 pesetas en preferencia y a 14 y 20 pesetas en general.

El ganador de prueba a 60 y 18 pesetas respectivamente. La triple a 282 pesetas.

INCIDENCIAS

La más lamentable la sufrida por el jinete portugués Sr. Souza Pereira, que al efectuar un salto, sufrió un golpe contra la silla del caballo, teniendo que ser internado en el Sanatorio Nuestra Sra. de Fátima, de resultas del traumatismo.

También cayó de su montura el comandante Esteban, pero sin importancia.

Y nada más. Sólo el regocijo del público con la actuación de los caballos Lindora y Griego, sobre todo, que están dando toda una exhibición de cómo no se debe saltar (cuando saltan), claro.

APOSTILLA

Se inscribieron para participar en el Concurso Hípico 57 caballos. Hoy sólo participaron 42. ¿Será que algunos vienen a descansar? ¿O sólo han hecho acto de presencia el primer día para que les viésemos el color? Faltan caballos... y algún jinete, nos consta.

Concurso periodístico convocado por la Federación Española de Hockey

MADRID, 13. (Alfil).— La Real Federación Española de Hockey convoca concurso entre todos los periodistas españoles de Prensa, Radio y Televisión relativo a trabajos publicados o emitidos relacionados con este depore y los Juegos de Tokio.

Los premios no podrán declararse desiertos y el fallo se hará público antes del 28 de febrero de 1965. La cuantía de los premios es de seis mil, tres mil y dos mil pesetas.

Programa oficial de las Fiestas de Betanzos

DIA 14.— A las 10 de la mañana tradicional salval de 21 bombas de palenque y repique de campanas, dando comienzo las fiestas con dianas y alboradas a cargo de la agrupación femenina «SAUDADE». A las 9 de la noche, primera gran verbena en la Plaza de los Hermanos García Naveira por la gran orquesta internacional «LOS TROVADORES». A las 11 de la noche la agrupación «SAUDADE» dará un concierto artístico musical. A la terminación habrá una sesión de fuego artificial de aire y plaza. A continuación se reanudará la verbena hasta la madrugada. A las 11 de la noche baile en el Liceo Recreativo de Artesanos.

DIA 15 — 10 de la mañana, salvas, dianas y alboradas en la que tomarán parte agrupación femenina «SAUDADE», cuarteto de gaitas «OS FREIRES», «ENXEBRES DA CRUÑA», danzas gremiales de labradores y marineros y gigantes y cabuzudos que recorrerán toda la Ciudad. De 12 a 2 en la Plaza de los Hermanos García gran concierto folklórico por la agrupación SAUDADE, ENXEBRES DA CRUÑA y OS FREIRES. 9 noche, segunda gran verbena amenizada por una gran orquesta y concierto por los mismos grupos folklóricos. 1 de la madrugada gran sesión de fuegos de aire y plaza, siguiendo la verbena hasta la madrugada.

DIA 16.— Tradicional Feria de San Roque. 10 de la mañana, salvas, dianas y alboradas con la intervención de la agrupación femenina «Saudade», Os Freires y Enxebres da Cruña, danzas gremiales de labradores y marineros, gigantes y cabezudos. De 12 a 2, concierto folklórico por las agrupaciones citadas en la Plaza García Hermanos. 6 tarde, gran encuentro futbolístico entre dos grandes clubs regionales disputándose el tercer Trofeo San Roque en el campo de deportes de El Carregal. A las 8 de la tarde gran concierto por las agrupaciones folklóricas. 10 noche, gran verbena popular en la Plaza García Hermanos amenizada por una gran orquesta con actuación de los conjuntos de gaitas. 12 noche, elevación del mayor globo del mundo, 12,30 gran quema de una monumental fachada, árboles de fuego de plaza, a continuación sesión de fuegos de aire. Seguidamente, verbena hasta la madrugada.

DIA 17.— 10 de la mañana, dianas y alboradas por la agrupación Saudade. Día dedicado a los centros benéficos de la Ciudad. 6 tarde gran fiesta infantil en la Plaza Hermanos García Naveira con actuación de teatros coros típicos gallegos, cucañas, premios y concursos, finalizando con una merienda para los niños concurrentes. A las 9 de la noche gran verbena amenizada por orquesta «Belas Farto» prolongándose hasta la madrugada.

DIA 18.— 10 de la mañana, dianas y alboradas en las que intervendrán las agrupaciones Saudade, Enxebres da Cruña y Os Freires. 12 de la mañana gira a los poéticos e inigualables CANEIROS, actuando en este campo la renombrada orquesta «Tropical» y las agrupaciones Saudade, Enxebres da Cruña y Os Freires. Al regreso gran batalla de flores con serenatas marítimas por los conjuntos y agrupaciones citadas. En el Puente Viejo habrá una enorme sesión de fuegos acuáticos. 10 noche, gran verbena popular en la Plaza García Hermanos amenizada por una gran orquesta. 12 noche, las agrupaciones Saudade, (dando este por finalizada su actuación ante el público brigantino) Enxebres da Cruña y Los Freires, darán un gran concierto. 12,30 gran sesión de fuegos de aire y plaza.

DIAS 19, 20 y 21.— A las 9 de la noche y en la espaciosa Plaza García Hermanos, extraordinarias verbenas a cargo de renombradas orquestas, con sesiones de fuegos de aire y plaza.

DIA 22.— Como en los días anteriores en la Plaza García Hermanos, grandiosa verbena desde las 9 de la noche hasta la madrugada. A las 11, baile en los Salones del Liceo Recreativo de Artesanos.

DIA 23.— 10 de la mañana, bombas, dianas y alboradas por los conjuntos Enxebres da Cruña y los Freires. A las 12 gira a los CANEIROS Actuación durante toda la tarde del conjunto «Tropical». Al regreso, batalla de flores y gran sesión de fuegos acuáticos. 10 noche, formidable verbena amenizada por una extraordinaria orquesta y los cuartetos Enxebres da Cruña y Os Freires. 12 noche, gran sesión de fuegos de aire y plaza, prosiguiendo la verbena hasta la madrugada.

DIA 24.— Romería típica en el campo San Payo.

DIA 25.— Se repetirán los programas de los días 18 y 22, finalizando así estas fiestas. Esperamos deje en todos un grato recuerdo.

PONTEVEDRA

El tiempo no permitió la jira por el Lérez

en su día...

Presentamos un bonito y extenso surtido de artículos que le ayudará a la elección de su regalo.

ALGUNAS SUGERENCIAS:

MANICURAS
PERFUMES
BOLSOS
POLVERAS
JOYEROS
PULVERIZADORES
ESTUCHES TOCADOR
ARTICULOS PLASTICO
PULSERAS
SORTIJAS
IMPERDIBLES
COLLARES

TOBARIS
REAL 102 - EL FERROL
Calderería, 57 - SANTIAGO
C. Rayo, 1

PONTEVEDRA, 13.— Con la puesta en escena de "La Tabernera del Puerto" se despidió ayer la Compañía Lírica de Tomás Breton.

Con esta obra en la que el público tuvo ocasión de aplaudir entusiásticamente la labor de sus intérpretes se puso digno broche de oro al ciclo de Zarzuela de los Festivales de España que vienen alcanzando una gran categoría y calidad artística.

NO SE CELEBRO LA JIRA POR EL LEREZ

Ante la inseguridad del tiempo, la Comisión de Fiestas ha decidido suspender los festejos de ayer, que, como es sabido, consistían en la celebración de la jira al río Lérez, con concurso para embarcaciones engalanadas, regatas de piraguas y sesión de pirotecnia al final.

De todas formas, como no llovió, la población se ha visto muy animada, continuando observándose la presencia de numerosos forasteros.

LA CONFERENCIA DE HOY EN LA ACADEMIA MEDICO-QUIRURGICA

Para hoy, jueves, a las ocho de la tarde, está anunciada la celebración de una sesión extraordinaria de la Academia Médico-Quirúrgica de Pontevedra, que, como ya es habitual, se celebrará en el salón de actos del Colegio de Médicos Provincial.

El Jefe del Equipo Nacional de Alta Cirugía Ortopédica, de Madrid, doctor don Luis Esteban Mugica, disertará en esta sesión sobre "Aspecto social y económico de la rehabilitación".

Dado lo interesante del tema a desarrollar y la personalidad del conferenciante, se espera que el salón del Colegio Médico se vea esta tarde muy concurrido de profesionales de la clase médica de la capital y sus contornos.

Biblioteca de Galicia

Escribe «Diario Popular», de Lisboa

'España, en marcha'

LISBOA, 13.— El vespertino portugués "Diario Popular", en un editorial firmado por el director del mismo, Martinho Nobre de Melo, titulado "España en Marcha", acerca de los 25 Años de Paz, declara que "la capacidad realizadora del actual régimen español justifica la celebración de los "Veinticinco Años de Paz" que ha proporcionado al País".

Al hacer referencia al progreso que viene conociendo España, se hace la pregunta: "¿Qué extraño el que los magnates de las finanzas internacionales sifian invirtiendo en España facilitándole amplios capitales con los que proveer a su desarrollo, a la modernización de su industria y a su impresionante ascensión económica, cultural y social?".

Alude luego el diario luso a la "mala voluntad" mundial, que no tuvo más remedio que inclinarse ante las realidades y restablecer relaciones normales con el Gobierno español, cultivar las relaciones comerciales en una escala cada vez más intensa y elevada, ejemplo de ello el crédito de 65 millones de dólares concedido por el Banco Mundial.

Destaca luego "Diario Popular" las estadísticas comparadas entre 1.935 y 1.962, sobre producción española de acero, carbón, energía eléctrica, barcos, así como en todos los sectores de la enseñanza, en el campo social, la construcción de viviendas; y dice que "la obra de construcción de viviendas para las clases pobres y necesitadas ha sido, como todo el Mundo lo sabe, una de las más grandes preocupaciones de la España de Franco".

Ttrmina el periódico lisbita afirmando: "España está en marcha. Al haberse encontrado a si misma, ha reconquistado la confianza internacional con su magnífico ejemplo de serenidad en el trabajo, y está ganándose un lugar preeminente en el concierto de las naciones, sin quiebra de su dignidad y de la fidelidad de su régimen". (Efe).

Disminuye la tensión

Completa calma en Chipre

NICOSIA, 13. — La calma más completa reina sobre Chipre, donde la tensión ha disminuido sensiblemente. Los generales Grivas y Thimaya —jefe este último de las fuerzas de la O.N.U. en Chipre— se desplazarán hoy, aprovechando la calma, al sector de Tillyria, al noroeste de Chipre, para visitar los pueblos de Pyrgos, Piyenia y Pomos, afectados por los "raids" turcos.

Durante su visita, que realizarán en un helicóptero de la O.N.U ambos generales examinarán las condiciones del restablecimiento de la libertad de movimientos en el sector de Tillyria, región mantenida por los "cascos azules" suecos. En la tarde de ayer, el general Grivas, jefe de las fuerzas armadas greco-chipriotas, asistió a una larga reunión que reunió en el palacio presidencial al arzobispo Makarios, al general Thimaya y al ministro chipriota de defensa Gheorgadjis. — (Efe).

LA RAU CONDENA LA AGRESION CONTRA CHIPRE

ATENAS, 13. — El presidente Nasser ha enviado el siguiente mensaje al Gobierno griego, acerca de Chipre, según indica la agencia griega "Athinai": "La República Arabe Unida denuncia y condena la agresión turca contra Chipre, al propio tiempo que expresa su preocupación por el bombardeo de localidades chipriotas y las consecuencias de tal acción, concentradas en graves pérdidas tanto en vidas humanas como en bienes materiales. Esta agresión se considera como una grave amenaza a la paz y seguridad en dicha zona, al tiempo que abre la puerta a mayores conflictos peligrosos, cuyas consecuencias no es fácil estimar". — (Efe).

SERA SACADO DE CHIPRE

NICOSIA, 13. — El cuerpo del piloto que tripulaba el reactor que se estrelló en el curso de los ataques del pasado sábado, será sacado de Chipre a bordo de un avión turco. Para ello tendrá que ser usada la base inglesa de Akrotiri, ya que le ha sido denegado el permiso al avión turco para usar el aeropuerto de Nicosia.

Al parecer, las autoridades chipriotas han rehusado el permiso para evitar posibles manifestaciones contra los turco-chipriotas. (Efe).

«EL PLAN ACHESON»

GINEBRA, 13.— El mediador de las Naciones Unidas en Chipre, Sakari Tuomioja, ha manifestado que no puede confirmar ni desmentir las informaciones según las cuales, las negociaciones que mantiene en Ginebra con los representantes de las partes interesadas, versan sobre una variante del «Plan Acheson».

«No puedo hacer ninguna declaración a este respecto y tampoco la he hecho anteriormente. Si hay rumores sobre ellos, no se trata sino de «especulaciones», ha añadido.

Según dichos rumores, el mediador de la ONU intenta obtener de Atenas, Ankara y Nicosia una aprobación de principio a un plan inspirado en el del ex-secretario de Estado norteamericano Dean Acheson, y que prevé la Enosis con compensaciones para Turquía Tuomioja ha declarado también que él no ha hecho ninguna manifestación en torno a una eventual conferencia sobre Chipre, idea lanzada por la Gran Bretaña sin que, hasta el momento, haya encontrado eco por parte de los Gobiernos interesados. (Efe).

NO HUBO VIOLACIONES DEL ESPACIO GRIECO

ATENAS, 13. — Después de las seguridades ofrecidas al Ministro dt Asuntos Exteriores, Costopoulos por el embajador turco, en el sentido de que aviones turcos no han cometido violaciones del espacio aéreo griego y de que han sido cursadas órdenes para poner fin a los vuelos sobre Chipre, la respuesta de Papandreus al mensaje del Jefe del Gobierno de Turquía, Ismet Inonu, será entregada en Ankara y dada a conocer al público inmediatamente después, informa la agencia "Athinai". — Efe)

TROMBA DE AGUA, EN LEON

LEON, 13. — Durante las tormentas de la noche pasada, que afectaron a toda la provincia, en el pueblo de Losada del Hierro cayó una gran tromba de agua que inundó la iglesia parroquial y varias casas próximas, llegando en la primera a alcanzar el nivel hasta dos metros de altura. —(Cifra)

Rendimientos de inversión de capital extranjero

Normas sobre transferencias al exterior

MADRID, 13. — Correspondiente al Ministerio de Comercio, el "Boletín Oficial del Estado" publica hoy una resolución sobre transferencia al exterior de los rendimientos de inversiones de capital extranjero efectuadas con anterioridad a la promulgación del decreto ley de 27 de julio de 1959.

Por circular del Instituto Español de Moneda Extranjera número 196, de 29 de abril de 1961, se disponía que las personas física o jurídicas con residencia en países que no estuvieran integrados en la organización europea de Cooperación Económica o con los cuales España no tuviere establecido acuerdos bilaterales, promulgación del decreto-ley de 27 de julio de 1959, y que fueron acreedoras de rentas devengadas después de dicha fecha por los valores de su propiedad, podrán solicitar la transferencia a su respectivo país de dichas rentas hasta una cifra que equivaliera al 8 por ciento del valor en pesetas a que dichos títulos fueron adquiridos.

Dado el tiempo transcurrido desde la adopción de esta medida y en atención a la favorable situación actual de nuestra balanza de pagos, se considera llegado el momento de suspender la limitación de referencia. En consecuencia, a contar de la fecha de publicación de esta resolución en el "Boletín Oficial del Estado" la transferencia al exterior de los intereses, dividendos o rentas devengados con posterioridad al 28 de julio de 1959 por inversiones de cualquier clase de propiedad de residentes en el extranjero, efectuadas con anterioridad a dicha fecha, podrá realizarse sin limitación alguna por mediación de la Banca que ejerza funciones delegadas del Instituto Español de Moneda Extranjera y de acuerdo con las instrucciones que, a tal efecto se cursan a la Banca en cuestión. — (Cifra).

CARTA DE BONN

SIGUE SIENDO HIPOTETICA LA ENTREVISTA ERHARD-KRUSCHEF

VARSOVIA, PRAGA Y BERLIN ESTE NO VEN CON BUENOS OJOS ESE ACERCAMIENTO

El Canciller alemán, Ludwig Erhard

NIKITA KRUSCHEF

BONN.— (Crónica especial de la Agencia FIEL-DK, por A. KOMMA, para EL CORREO GALLEGO).

Todavía se mueve en el terreno de lo hipotético el rumoreado encuentro entre el canciller Federal alemán y el Jefe del Gobierno soviético. No se puede predecir que Nikita Kruschef quiera utilizar el puente que Erhard y Mende le han construido con la amable ayuda de Ayubei y de Smirnov (embajador ruso en Alemania Occidental.

Kruschef, como jefe de una alianza no es del todo libre, como desde fuera pudiera suponerse a la hora de las decisiones. La postura de reserva de Polonia salta a la vista. También en Praga son bien acogidas las relaciones comerciales con la Alemania Occidental, pero desde luego no unas mejores relaciones políticas entre Bonn y Moscú. La desazón de Ulbricht y el dirigente de la Zona comunista de Alemania, puede uno fácilmente suponérsela

Sin embargo, Kruschef, en su «pelea» con Pekin debe apoyarse precisamente en estos tres Gobiernos (Varsovia, Praga y Pankow). A los soviets les puede parecer aconsejable no disgustar a quienes hasta ahora han sido sus fieles seguidores.

Las vacilaciones del Canciller federal alemán de cursar una invitación que no se sabe si sería bien acogida por el invitado, indican bien a las claras que el Canciller está al corriente de todas estas dificultades.

Por otra parte, el diálogo hipotético por ambas partes no reportaría más que la repetición de los ya conocidos puntos de vista, aunque represente una diferencia notable el que se produzca de hombre a hombre en lugar de en forma de notas.

Se podría considerar como un progreso el que después de su yerno Kruschef tuviese ocasión de comprobar el cuadro político de la República Federal Alemana y de sus gobernantes. Los resultados de tal reunión pueden mejorar la atmósfera política que en los últimos años ha amenazado con empeorar.

De ahí también la simpatía con que los aliados de Alemania acogen los rumores del plan. La mejor garantía contra un nuevo «Rapallo» lo ofrece la madera de ambos estadistas.

Kruschef no piensa dejar de ser comunista y de ver en el comunismo todo lo bueno que tiene la vida. No cejará tampoco en su empeño en convertir a la Humanidad en seguidores de la doctrina de Marx y Lenin. Erhard, el padre de la Economía social de mercado es poco apropiado para llegar a ser un «convertido» colectivizado.

UN IMPORTANTE SERVICIO

Renfe

EL TREN TAF A MADRID, DIARIO desde el día 15 del actual

Conferencia del desarme

LA 207 SESION

GINEBRA, 13. — Esta mañana ha comenzado la 207 sesión de la Conferencia de Desarme, bajo la presidencia del birmano Sain Bwa. La sesión está consagrada a la promoción de un relajamiento de la tensión internacional. Intervendrán los representantes de la Rau, Italia, Estados Unidos y Unión Soviética y se estudiarán dos propuestas fisibles presentadas ambas respectivamente por las Unión Soviética y los Estados Unidos. —(Efe)

Prosigue la mojoría del Presidente Segni

ROMA, 13. — El boletín médico publicado esta mañana en el Palacio del Quirinal sobre el estado de salud del Presidente Segni, dice. "Prosigue la mejoría en el estado general del Presidente de la República, que ha descansado durante toda la noche, sin que haya sido necesario recurrir a la administración de oxígeno. La respiración, el pulso y la tensión arterial son normales. La temperatura es normal igualmente. —(Efe)

Reorganización ministerial, en Marruecos

RABAT, 13. —(Del corresponsal de Efe).— Las últimas noticias que circulan en Rabat en relación con la reorganización ministerial anunciada, confirma, aunque no oficialmente, la dimisión del Ministro de Asuntos Exteriores, Reda Guedira y la del de Justicia, Abd - el - Kader Benyelun. Queda por saber si ambos ministros o almenos Guedira formarán parte del nuevo Gabinete. —(Efe)

INTERPRETACION IRRESPONSABLE

JOHNSON no dió su autorización para el uso de armas nucleares en los incidentes del Golfo de Tonkin

WASHINGTON 13. — El secretario de Estado, Dean Rusk, y el secretario de Defensa, Robert S. McNamara, niegan en un comunicado las conclusiones del senador Goldwater según las cuales el presidente Johnson había autorizado el uso de armas nucleares durante la crisis del sureste asiático

En el comunicado se dice textualmente: «El presidente no dió su autorización para el uso de armas nucleares en el curso de los incidentes del golfo de Tonkin y nada dijo que permitiera deducir que tal autorización había sido dada» Y añade: «La interpretación del senador Godwater es a la vez, injustificada e irresponsable» — (Efe).

MIL PARACAIDISTAS LANZADOS A LA JUNGLA

SAIGON, 13. — Una fuerza de cerca de mil paracaidistas vietnamita, ha sido lanzada en la jungla en persecución de las guerrillas comunistas del Vietcong, a unos 45 kilómetros al noroeste de Saigón después del mayor movimiento aéreo de tropas que se produce en la guerra civil.

Una flota de más de cien helicópteros norteamericanos y vietnamitas bombardearon una concentración de 2.000 rebeldes comunistas junto al poblado de Ap Bo Cang lanzando posteriormente paracaidistas en dicha zona. Las fuerzas del Vietcon iniciaron inmediatamente la retirada intentando romper el contacto establecido.

En el ataque pereció un teniente norteamericano, que pilotaba uno de los aparatos a causa de los disparos de ametralladoras comunistas que entraron por el morro del helicóptero dejándole muerto sobre los mandos. — Efe.

SIETE PILOTOS NORTEAMERICANOS MUERTOS EN VIETNAM

HONG KONG, 12. — La agencia oficial de noticias del Vietnam del Norte ha afirmado que el piloto norteamericano Everett Alvarez, que fué capturado al ser derribado su avión en el curso de los ataques de la pasada semana, "aun tiene la oportunidad de volver a reunirse con su esposa"

El teniente Alvarez fué dado por desaparecido cuando su avión no regresó al portaviones "Constellation", del que había despegado para atacar las bases de lanchas torpederas norvietnamitas.

La agencia citada para la devolución del piloto pide que los Estados Unidos se abstenga de perpetrar nuevos actos contra el Vietnam del Norte. La misma fuente anuncia que en los ataques aéreos de la pasada semana perdieron la vida siete pilotos norteamericanos. —(Efe)

OFICIAL NORTEAMERICANO MUERTO POR LOS GUERRILLEROS

SAIGON, 12. — Un oficial del Ejército norteamericano ha sido muerto esta mañana, bajo el fuego de los guerrilleros del Vietnam mientras pilotaba un helicóptero que transportaba tropas survietnamitas sobre la provincia de Bindhuong a cincuenta kilómetros al norte de Saigon. — (Efe)

PLAZA DE TOROS DE PONTEVEDRA

GRAN FERIA TAURINA DE GALICIA

Martes, 18

¡SENSACIONAL CORRIDA!

Seis toros de Pareja Obregón

ANTONIO BIENVENIDA

CARLOS CORBACHO

EL CORDOBÉS

Dias 15 y 16

En primera edición y edición especial, respectivamente

UNA OPORTUNIDAD

la apasionante prueba entre maletillas de toda España, que apasiona a España entera

Las corridas empezarán a las cinco y media de la tarde

Biblioteca de Galicia

RINCON AMENO

EDAD

El médico toma la tensión de una dama y le pregunta:

—¿Cuántos años tiene usted, señora?

—Treinta y siete.

—En ese caso la tensión es normal

—Perfectamente. Pero dígame, si una mujer tuviese esa tensión teniendo algunos años más ¿no sería normal?

BONITAS

De un actor que presume de don-juán:

—Tengo una suerte extraordinaria: todas las mujeres que me gustan son bonitas.

BELLEZA

Entre marido y mujer:

—Tu amiga Pepita sigue siendo una mujer muy guapa.

La esposa, malhumorada:

—Es posible, pero ahora su belleza le cuesta una hora más de arreglo.

DE FERNANDEL

—No comprendo por qué se dice siempre «una habitación baja de techo» y nunca «alta de suelo».

SUEÑO

Hay un sueño infantil, el único deseo que un hombre puede estar seguro de alcanzar. Cuando a un niño le peina su madre quisiera ser calvo.

TAXI

La vida es igual que un taxi: que se está en marcha hacia cualquier parte o que se queda uno parado y el contador sigue marcando.

NOTICIAS con ESTRAMBOTE

SEÑORES DE LOS CASTILLOS

«Eso de ser nada menos que «señor de un castillo» tenía en otros tiempos un aire novelesco y heroico, pero ahora, en Inglaterra al menos, se está convirtiendo en un puro toma y daca. A finales de agosto saldrán a pública subasta once títulos de «Señor del castillo», y los que los compren (la subasta se abre a partir de unas ochenta mil pesetas) podrán usarlos en las tarjetas, anunciarse públicamente como tales señores y cortar leña en los bosques de su señorío, que muchas veces, apenas si tienen unos palmos cuadrados. Los castillos a los que se refieren los títulos no los dan con el diploma acreditativo. Una pena. Porque así la cosa parece, más que el género auténtico, un sucedáneo. Y hay ya tantos «sucedáneos» por el mundo...»

—*—*—

Presumir de señorío
con castillo y todo brilla
mucho y hasta maravilla,
aunque en «yes» no dé tronío.
Pero el título ése en frío
queda al ser simple comedia;
porque el todo no remedia,
que es tener, para más brillo,
con el título, el castillo
de la más pura Edad Media.

Lucimiento de membrete,
de tarjeta y de corbata,
y en el alfiler, la data
del castillo de tapete.
Señorío en sonsonete
de la puja en la subasta;
de castillo sin el asta
de oriflama con cuarteles;
señorío en los papeles
que requieren mucha «pasta».

Castillitos ni de arena,
dibujados en el aire,
sólo un título, en donaire,
sin rastrillo ni aun almena.
Y, aun castillo, es una pena
si el misterio no entusiasma,
por no haber en él fantasma
—que es lo clásico—, sus penas
arrastrando en las cadenas,
con lamentos llenos de asma.

Don Ripio

Ullastres, en Gijón

INAUGURO LOS NUEVOS LOCALES DE LA CAMARA DE COMERCIO

GIJON, 13. — El Ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, ha presidido esta mañana la inauguración de los nuevos locales de la Cámara de Comercio. Industria y Navegación de Gijón. Los nuevos locales indicados funcionan en la calle del Instituto, en un edificio de nueva planta En el bajo ha sido montada la Exposición 1964, en la que con murales, gráficos, fotografías y resúmenes se recoge el crecimiento y desarrollo industrial y económico de Gijón y de la zona que abarca la jurisdicción de la Cámara, durante estos últimos años.

El señor Ullastres a su llegada al edificio fué recibido por las autoridades, procediéndose seguidamente a la ceremonia de bendición. A continuación le fué hecho entrega al señor Ullastres de un hórreo de oro en miniatura como recuerdo de esta visita, así como de un pergamino en el que consta el título de Presidente de Honor de la Cámara de Comercio.

El Ministro pronunció unas breves palabras, agradeciendo el obsequio y la distinción de que se le hacía objeto.

El hórreo de oro ofrecido al Ministro será el primero de una serie de trofeos anuales que instituye la Cámara y que cada año será otorgado a la Empresa que por sus actividades y desarrollo haya contribuidño durante ese período de tiempo a fomentar el interés público y las finalidades específicas de la producción en cuanto a calidades y precios.

Terminadas las palabras del Ministro visitó la planta baja, donde quedó inaugurada la Exposición 1964, deteniéndose a contemplar los mapas, gráficos y fotografías.

A continuación se trasladó el Ministro con las autoridades y personalidades asistentes al acto al Real Club Astur de Regatas, donde se celebró el acto oficial de inauguración.

Ocuparon la presidencia el Ministro, el Gobernado rcivil, señor Mateu de Ros; Director General de Agricultura, señor García Lomas; Presidente de la Diputación, Alcalde de Gijón, Gobernador Militar, Vicario de la Diócesis y Jefe del Gabinete Técnico del Ministro.

Comenzó el acto pronunciando un discurso el presidente de la Cámara, don Luis Adaro, que agradeció la visita del señor Ullastres y se extendió en consideraciones en cuanto a la importancia de Gijón y de Asturias dentro de la vida económica española y de la actual coyuntura. Formuló, asimismo, una serie de aspiraciones inmediatas y urgentes de problemas que afectan a Gijón y a la provincia.

A continuación hizo uso de la palabra el Gobernador civil, quien abundó en los mismos extremos expuestos por el señor Adaro y puso de relieve la importancia de la producción y del desarrollo comercial de esta provincia dentro de la vida española.

Por último, el Ministro de Comercio pronunció una conferencia.

A continuación fué servido un vino español.

Por la tarde, el Ministro se reunió en las dependencias de la Cámara de Comercio para recoger de sus asociados las aspiraciones de la industria y del comercio de Gijón y de Asturias.—Cifra.

LA BOLSA

MADRID

La sesión de ayer revistió mejor orientación y firmeza, con alzas notables para algunos valores, Aguila, Ebro, Española de Crédito, entre otros.

El total de valores contratados fué mayor y el balance final arrojó 40 valores que suben, 13 que bajan y 29 que repiten cambio. El índice se cifró en 104.3 por cien más 0,16 por cien.

BARCELONA

Continó la calma en la sesión de Bolsa de ayer, debido a la escasa concurrencia que asistió a la misma. A pesar de ello no hubo flojedad, y en los diversos valores contratados se registró más optimismo que negativo. Los Petróleos ganaron nueve enteros. La Campsa, uno, quedando dinero para estos valores para futuras operaciones.

Hubo que registrar también los 20 puntos ganados por Harry Walker y la consistencia de los demás valores, que en la mayoría de los cotizados ha registrado un pequeño aumento. También hubo bastante negocio en el corro de cupones, pero las diferencias no tuvieron repercusión alguna.

En Fondos Públicos, más negocio y firmeza que el día anterior, y en obligaciones industriales, poco negocio, aunque éste más bien favorable al aumento que en sesiones pasadas.

BILBAO

En la Bolsa ha continuado la jornada en la primera parte de la sesión la línea irregular de días anteriores, observándose en la segunda vuelta una mayor firmeza y un acrecentamiento en las operaciones.

Hay que destacar la divergencia del grupo Bancario, la flojedad de las Eléctricas, la firmeza Siderúrgica y las alzas de nueve enteros en Española de Petróleos y veinte en Cementos Lemona.

Cierre firme, demandándose la casi totalidad de los valores.

BANCO HIJOS DE OLIMPIO PEREZ
Fundado en 1847
CENTRAL: Santiago - Cervantes, 15
AGENCIA URBANA: Gral. Mola, 8
Sucursales: VILLAGARCIA ... MUROS

COTIZACIONES FACILITADAS POR EL MISMO BANCO

BANCOS		**MONOPOLIOS**	
Exterior de E.	563,—	Campsa	215,—
Central	990,—	Tabacalera	201,—
Español de C. C.	1.304,—		
H. Americano	865,—	**NAVALES**	
Mercantil e In.	372,—		
ELECTRICAS		C. Naval	70,—
Viesgo	214,—	PEBSA	114,—
Leonesas	170,—	Trasatlántica	158,50
E. Zaragoza	179,—	Transmedit.	156,—
FECSA	286,—	Levante	122,—
FENOSA	274,50		
Cantábrico	188,50	**QUIMICAS**	
Cataluña	182,—		
Chorro	180,—	E. Aragonesas	161,—
Española	324,50	CEDIE	144,—
HIBERDUERO	389,—	Explosivos	187,—
Moncabril	132,50	Hidronitro	107,—
Nansa	135,—	Petróleos	471,—
Sil	294,—	Unquinesa	148,—
Sevillana	210,—	U. Resinera	150,—
Madrileña	235,—		
ALIMENTACION		**METALURGICAS**	
		Hornos	101,50
Aguila	590,—	Seat	264,—
Azuc. Gnral.	158,—	Aux. FF. CC.	127,—
Ebro	480,—	FASA	650,—
		M. Metálicas	27,—
INMOBILIARIA		M. y Construcción	94,—
		Santa Ana	101,—
Dragados	348,—	Nueva Montaña	156,—
Encinar Reyes	75,—		
Urbis	97,50	**VARIAS**	
INSA	102,—		
MINERAS		Telefónicas	175,—
		FEFASA	102,—
Rif	270,—	SNIACE	247,—
Felguera	70,—	A. y Comercio	81,—
Ponferrada	495,—	M. de Madrid	187,—

CAPITULO DE SUCESOS

Tres muertos y cuatro heridos, en dos accidentes de circulación en Sevilla

SEVILLA, 13. — Tres muertos y cuatro heridos hay que lamentar a consecuencia de dos accidentes de circulación.

El primero tuvo lugar en la carretera de Aracena, próxima del pueblo de El Garrobo, donde, al producirse el reventón de una rueda en un camión de matrícula de Huelva, el vehículo, por efecto del accidente, se lanzó sobre una motocicleta, con la que se cruzaba en aquel momento, resultando muertos los ocupantes de la máquina, Manuel Chaves Domínguez, de 39 años, y su esposa, cuyo nombre se ignora. El conductor del camión, Emilio Trujillo Mata, resultó con lesiones de pronóstico reservado.

El segundo accidente se produjo en la carretera de Málaga, en la barriada de Torreblanca de los Canos y tuvo su origen en el intento del súbdito italiano, Miguel Cagedetta, de evitar el atropello de un grupo de niños que cruzaba, la carretera. Arrolló a dos de ellos y, en maniobra forzada, le hizo embestir con el vehículo a una motocicleta ocupada por don Antonio Mesa Pena, de 28 años y su esposa, Dolores Nuñez Rivadulla.

En este accidente resultó muerto el niño de cuatro años Antonio Díaz Miranda, con heridas graves el señor Mesa y con lesiones leves la esposa de éste y el otro niño, también de cuatro años, José Manuel Ropero Pérez. —(Cifra)

Falleció el doctor ABELLO PASCUAL

Era profesor de la Escuela de Tisiología

MADRID, 13.— Esta mañana ha fallecido en su domicilio de la calle Lagasca, 13, el conocido doctor don José Abello Pascual, profesor de la Escuela de Tisiología, víctima de una rápida enfermedad.

Numerosos compañeros y personalidades de la Medicina española han desfilado por la casa mortuoria. (Cifra)

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos

CORUÑA
SANTIAGO
29 Km
de
CUNTIS
VILLAGARCIA DE AROSA
22 Km
27 Km.
PONTEVEDRA
VIGO
HOTEL de 150 CAMAS
90 con BAÑO
Descuentos por estancias prolongadas
CONSULTE A SU MEDICO Y A SU AGENCIA DE VIAJES
REUMA Y PIEL

Reunión del Patronato de Protección al Trabajo

Se fijaron las futuras actuaciones

MADRID, 13.— En la reciente reunión plenaria del Patronato de Protección al Trabajo se examinó la labor realizada y se fijaron las actuaciones que se deben llevar a cabo en el futuro. Destacan a primera vista las expansiones rápidas del campo de actuación del Patronato, sobre sectores cada vez más amplios de la vida nacional.

El segundo plan del Fondo Nacional de Protección al Trabajo ascendió a 1.833.484.473 pesetas, que supera en más de 885 millones al prime Plan. Los capítulos que notaron más este aumento fueron los de reconstrucción de industrias, que de 125 millones pasó a ser de 250, el de Formación Intensiva Profesional y el de cooperativismo. Entre las diversas ayudas presentadas por el Patronato merece destacarse la realizada a los trabajadores que constituyeron la Sociedad de Transportes Urbanos de Valencia, por un valor de 60 millones de pesetas.

La ejecución del segundo Plan se distribuyó del siguiente modo: Protección General contra Desembolso, 993.484.479 pesetas; emigración al exterior, 170.000.000 ptas.; migraciones interiores 95.000.000 ptas; cooperativismo 110.000.000 ptas; familias numerosas 500.000.00 inversiones sin previsión específica 25.000.000 pesetas.

Las becas de Formación Intensiva Profesional concedidas han sido 30.246 y han supuesto pesetas 418.707.477 pesetas. En total se invirtieron en dicha formación, durante el primer semestre del año 1964 más de 363 millones de pesetas, a los que hay que añadir 90 millones más destinados a becas para las universidades laborales.

De los totales de presupuestos para este año se han empleado ya 994 millones, lo que representa el 42% por lo que para el segundo semestre quedan por invertir 1.131 millones de pesetas.

IMPORTANTE EMPRESA
De materiales de decoración y construcción con exclusivas de primeras marcas, precisa agente de ventas para Vigo, amplio conocimiento mercado, preferible con vehículo propio. Escribir detalladamente a: Agente de Ventas. Apartado núm. 401. La Coruña.

CAMION DESPEÑADO, EN PIEDRAFITA DOS HERIDOS GRAVES

LUGO, 13. — Un camión matrícula de La Coruña, cinco kilómetros antes de Piedrafita, se despeñó por la margen izquierda de la carretera, cayendo por un precipicio de más de 30 metros. Sus dos ocupantes fueron despedidos de la cabina en las últimas vueltas de campana que dió el vehículo. El estado de ambos parece ser muy grave. Uno de ellos fué recogido sin conocimiento. El otro presentaba fractura de la pierna izquierda y otras diversas lesiones. No se tienen datos de identificación.

Una vez que se les prestaron los primeros auxilios fueron trasladados a un hospital de Ponferrada. —(Cifra)

CARRETERA INTERCEPTADA EN TARRAGONA

TARRAGONA, 13.— Una brecha de cuatro metros de largo, abarcando todo lo ancho de la carretera, con profundidad de dos metros, se ha producido como consecuencia del temporal de agua de ayer en la carretera Salou - Cambrils.

Aun cuando no se han registrado heridos, el tráfico quedó interrumpido en el sector, eminentemente turístico.

Inmediatamente se han comenzado las obras de reparación, contándose con potentes máquinas.—(Cifra).

MOTORISTA MUERTO

ECIJA (Sevilla), 13.— El vecino de Fuente Palmera (Córdoba), Marcos Ruiz Pedrejas, de 56 años, con domicilio en la aldea cordobesa de Fuente Carretero resultó muerto en accidente de tráfico, al intentar adelantar a un camión y resbalar en una mancha de aceite en la general Madrid-Cádiz.—(Cifra).

COSECHAS FRUTALES DESTRUIDAS

LERIDA, 13. — Una tormenta que ha descargado sobre los términos de Alguaire y Almenar ha destruido totalmente las cosechas de frutas.

Las pérdidas se valoran en varios millones de pesetas.—(Cifra)

SUBDITOS FRANCESES HERIDOS

GUADALAJARA, 13.— En accidente de carretera han resultado gravemente heridos los súbditos franceses Alexis Ambroise Marine y su esposa Flora Gismate Lever.

El accidente se produjo cuando el turismo que conducía el señor Ambroise intentó girar a la izquierda en la carretera Madrid-Barcelona, para aparcar en un establecimiento y en ese momento se produjo el choque con otro vehículo que marchaba por la carretera conducido por Francisco Nena Basti, vecino de Madrid que resultó ileso.—(Cifra).

Anúnciese en LA NOCHE

ALMANAQUE SANTORAL

Viernes, 14 de agosto
Stos. Eusebio, pb. ; Marcelo, Calixto, obs. ; Ursicio, Demetrio, mrs. ; Atanasia, vda
Sale el Sol a las 5,26
Se pone a las 19,12

CUPON DE CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado el número 103.

PROGRAMA DE LA TV

un televisor...
PANTALLA NEGRA
General Eléctrica
DAVINA

VIERNES, 14 DE AGOSTO

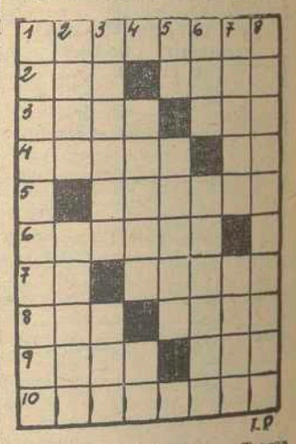
SOBREMESA

2,15 Avance de Telediario
2,17 Primera página
2,30 Cámara 64
3,00 Telediario
3,20 Punto de vista. La música, por Antonio Fernández Cid.
3,30 Para vosotras: Hablemos de la gente.
3,40 Topaze (cap. V y último).
4,00 A media voz

NOCHE

7,00 Tele-club
7,30 Capitán Marte
8,00 Los viernes, concierto: Gregorio Cruz (violín).
8,30 Dibujos animados
8,40 Campeones. Espacio deportivo.
8,55 Mundo ligero
9,00 Teletipos
9,30 Telediario
9,50 El tiempo
9,55 Minutos musicales
10,00 Bonanza
11,0' Teatro de hoy: "Desconocidos", de José Cuset.
12,00 Telediario
12,20 El programa de mañana.
12,25 Medianoche
12,30 Cierre.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1— Tragar aire. 2— Demostrativo. Contacto. 3— Río de Chile. Artículo. 4— (Al revés) Asegúrese. Estoy enterado. 5— Circular. 6— Mitras. 7— (Al revés) Forma del pronombre. Quiera Dios. 8— Entregas. Marchitad. 9— Olfatear. Eternidad. 10— Bañadas por el sol.

VERTICALES: 1— Agraviados. 2— Las que te enseño. Natural de un Estado europeo. 3— En femenino, superficial. Pradería en que suele sestear el ganado. 4— En América: atasco. Nota. 5— Marchar. Afluente del Duero. 6— Nómina. (Al revés) Soltase. 7— Figuradamente, importuna. Limpia. 8— Circunspectos.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES: 1— Panteras. 2— Ado. Lira. 3— Rata. Sol. 4— Enano. SA. 5— Rociar. 6— Tratan. 7— EE. Asume. 8— IuP. otal. 9— Anás. Izo. 10— Sanarlos.

VERTICALES: 1— Parentelas. 2— Adán. Reúna. 3— Notara. Pan. 4— Anota. Sa. 5— El. Ocaso. 6— Ría. Inútil. 7— Arosa. Mazo. 8— Salárselos.

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos

Biblioteca de Galicia

Importante trabajo del canónigo señor Precedo Lafuente

Está próximo a salir al público un importante trabajo del M.I. Sr. doctor don Jesús Precedo Lafuente, canónigo de la Catedral compostelana. Se titula «Santiago de Zebedeo, apellidado el Mayor», y constituye un breve estudio bíblico e histórico sobre la figura de Santigo el Mayor Una Editorial madrileña, que tiene una colección dedicada a figuras de la Biblia, ha recogido ese trabajo del Sr. Precedo Lafuente, en un libro de treinta y tantas páginas.

El joven canónigo tiene en preparación otros interesantes estudios, que aun al margen de la propaganda oficial del Año Santo van a contribuir notablemente a los fines de exaltación de relevantes aspectos jacobeos.

El Dr. Peña Guitián, a Canarias

A finales del presente mes emprenderá viaje con dirección a Canarias, el profesor encargado de la Cátedra de Pediatría, de la Facultad de Medicina de la Universidad compostelana, doctor don José Peña Guitián.

Su viaje al archipiélago canario tiene por objeto asistir al Congreso Español de Pediatría, cuya solemne inauguración tendrá lugar en los primeros días del mes de septiembre.

A tan interesantes jornadas científicas, que versarán sobre el tema general «Errores congénitos del metabolismo», el Dr. Peña Guitián aportará una ponencia acerca del tema «Repercusiones en el cerebro».

La representación compostelana en dicho Congreso la completará la presencia de los doctores, Aurora Nestal, Rafael Tojo y José Manuel Sánchez, colaboradores del Prof. Peña en la Clínica de Pediatría del Hospital de Santiago, los cuales presentarán importantes comunicaciones.

El Obispo Dr. Guerra Campos, a Madrid

A las nueve y media de la noche de ayer y en el tren expreso salió con dirección a Madrid, el Obispo, doctor don José Guerra Campos, uno de los prelados Auxiliares de la Archidiócesis de Madrid Alcalá.

El principal objeto de este viaje a la capital de España es el de cumplimentar al Nuncio de Su Santidad. Después se entrevistará con jerarquías episcopales, en relación con las altas funciones que asumirá, no sólo en la Archidiócesis madrileña, sino también como Secretario del Episcopado Español y Consiliario Nacional de la Acción Católica.

Según nuestras noticias, el Dr. Guerra Campos regresará a Santiago dentro de breves días.

AVISO

Por vacaciones anuales las industrias de Tintorería y Limpieza, establecidas en Santiago, cerrarán sus establecimientos desde el día 15 al 26, ambos inclusive de este mes de agosto.

Ruegan al público utilice con tiempo sus servicios, previsoramente.

Comisión Municipal Permanente

Imposición de multas a industriales, por ocupación de vía pública con mesas y sillas

Bajo la presidencia del segundo teniente de alcalde, don José María Paz Sueiro, celebró sesión la Comisión Municipal Permanente, adoptándose los siguientes acuerdos:

Aprobar por unanimidad el acta de la sesión anterior:

Conceder las siguientes licencias de obras:

A don Antonio Castro García, para efectuar un cierre de un terreno sito en el lugar de La Rocha; a don Manuel Fernández Vila, para construir una casa en la calle de la Rosa; a don Recaredo Alonso Núñez, para construir una casa en el lugar de Vidán; a don Luis Villar Otero, prórroga de la licencia concedida para realizar obras en el bajo de la casa número 1 de la Rúa del Villar.

Se acepta la renuncia a la licencia de obras que se le había concedido a doña Carmen Iglesias Iglesias, para construir una casa en el solar resultante de la demolición de las señaladas con los números 11 y 12 del lugar de Santa Marta de Arriba, y se acuerda se liquiden los derechos de la misma de conformidad con lo establecido en el apartado b) del artículo 9 de la Ordenanza Municipal número 12.

Se aprueban varias cuentas de gastos.

Aprobar varias matrículas de diversas exacciones municipales.

Se acuerda la inclusión de varias familias en el Padrón de Beneficencia.

Se conceden varias casillas en la Plaza de Abastos.

Se concede en propiedad una sepultura.

Prestar conformidad a la Moción de la Comisión de Hacienda y se acuerda la imposición de multa de 100 pesetas a los industriales que han colocado más mesas y sillas en la vía pública durante las fiestas del Apóstol, que las que tenían autorizadas, y con multa d 500 pesetas a otros industriales por instalar mesas y sillas en la vía pública, sin estar debidamente autorizados para ello, sin perjuicio de que se les liquide el arbitrio por ocupación de vía pública que les corresponde.

Se desestima recurso de reposición formulado por doña Sara Mosquera García contra acuerdo de la Comisión Permanente adoptado en sesión de 11 de junio, por el que se le fijaba el importe de derechos de apertura de un establecimiento.

También se desestima una reclamación formulada por un usuario del Servicio de Aguas contra el envío a la Agencia Ejecutiva de un recibo.

Acceder a lo solicitado por doña María García Iglesias, por el que interesa el abono mensual del alquiler del puesto sito en el Murallón de la Plaza de Abastos que hasta ahora satisfacía diariamente.

Por último fué aprobado el extracto de acuerdos de la semana anterior.

Representante del Ministerio de Información y Turismo, en la Oficina de la Junta del Año Santo

Ha llegado a esta ciudad el Sr. Morenés González de Bassecourt, designado por el Ministerio de Información y Turismo como representante de dicho Departamento ministerial en la Oficina Técnica de la Junta Central del Año Santo Jacobeo de 1.965.

El Sr. Morenés González de Bassecourt es miembro destacado de la Sección de Protocolo del citado Ministerio.

HORAS DE COMPOSTELA

Las primeras medidas de ordenación del tráfico rodado

La Guardia Municipal comenzó a aplicar ayer las "recomendaciones" propias de cada irregularidad en materia de tráfico rodado. Es decir, en cuanto a estacionamiento de vehículos en determinadas calles.

Más adelante quizá se pueda ofrecer una información más concreta sobre esto que hoy no pasa de ser un avance informativo, en nuestro afán de que no se escape a nuestra perspicacia nada que tenga verdadero interés para todos los lectores.

Ayer comenzaron a colocar discos en algunas rúas advirtiendo a los conductores de automóviles lo que de ahora en adelante será. O sea que en la Rúa del Villar y en la Rúa Nueva, por ejemplo, no podrán estacionarse ninguna clase de vehículos rodados excepto por un tiempo prudencial como es el descargar mercancías o el subir y bajar de un coche de turismo. Esto fue lo que, a grandes rasgos, nos han dicho.

En las dos rúas más características de Santiago colocaron ayer a mediodía los discos oportunos. Pero como si nada. Los vehículos llegaban, se detenían y allí se quedaban horas y más horas. Como en todo lo que va de verano, y anteriormente de primavera. Por eso los guardias municipales pasaron haciendo "revista" y anotando matrículas, para los efectos inmediatos.

Tenemos entendido que en la calle de Doctor Teijeiro se permitirá únicamente estacionamiento en una sola dirección. No a ambos lados, como viene haciéndose.

Otra noticia al respeto, que se prohibe subir o bajar por la travesía de Rúa del Villar a Correos.

Comenzaron, pues, a ponerse en práctica las medidas de ordenación del tráfico en la ciudad.

¿Se acordarán del Arco del Instituto, que aun ayer conservaba sus dos direcciones autorizadas de manera tan absurda?.

Teatro de bolsillo

El día 23 dará por terminada su actuación en Santiago la compañía del Teatro Popular Español.

Aun cuando el mes de agosto siempre nos ha parecido "muerto" a efectos de espectáculos públicos en nuestra ciudad, la primera figura del elenco del citado Teatro, Manolo Andrade nos manifestó anoche, muy serio y veraz, que en pocos sitios han tenido un ambiente tan favorable, simpático y numeroso. La gente afluye a presenciar las representaciones.

Un "teatro de bolsillo" que ha tenido tan buena acogida. Terminemos la noticia diciendo que la compañía que dirige Manolo Andrade, subvencionada por el Ministerio de Información, marchará a "hacer el invierno" a Canarias, contando, además, con los ayuntamientos insulares.

Queta Claver

Del género de revista, en el que fue relevante figura, Queta Claver se ha pasado al Teatro.

Es interesante, por ello, saber que la vedette de ayer y primera actriz de hoy se presenta esta tarde en el Teatro Principal, con la obra de Joaquín Calvo Sotelo titulada "Micaela". Dos actos, largos en situaciones cómicas.

La empresa del Principal ha tenido el acierto de traer esta novedad escénica, porque agradan siempre las obras del ilustre actor, a lo que hay que añadir esa novedad de Queta Claver en su versión de actriz en el sentido literal de la palabra.

Fútbol de humor

Antes de que comience el fútbol en serio y en serie, las peñas se disponen a celebrar sus "partidos particulares". De todos modos, nadie impedirá que pueda presenciarse el que van a celebrar el día 22 un grupo de trabajadores de Talleres Castro y otro "once" formado por clientes del Gran Vía.

También los "festeiros" del Camino Nuevo se aprestan a tener su lance balompédico. Se enfrentarán casados y solteros, el día 16, festividad de San Roque. El antiguo barrio —hoy toda una estupenda vía de acceso a la ciudad— está de fiesta y como el sentido del humor prevalece, de ahí que quieran hacer pinitos de magos de la pelota. Agujetas aparte, naturalmente.

JOSE REY F. ALVITE

INFORMACION DEL S.E.U.

Reunión de profesores de Educación Física Universitaria

Bajo la presidencia del Jefe del S.E.U. del Distrito Sr. Fernández Castro, a quien acompañaba el Jefe del Departamento de Deportes, se celebró en el despacho del mismo una reunión con los Profesores del Servicio de Educación Física Universitaria, en el transcurso de la cual se les informó ampliamente del nuevo Plan de Educación Física, elaborado por la Comisión de Enseñanza Universitaria y Técnica de la Junta Nacional de Educación Física, y aprobado por su Pleno. Asimismo, se estudió detenidamente el estado actual de las instalaciones deportivas en la Ciudad Universitaria y las más urgentes necesidades en éste orden, que en breve serán elevadas una vez más a las jerarquías nacionales, en la confianza de que 1.965 será el año en que veamos por fin convertidos estos proyectos en ansiadas realidades.

PLAZAS DE PROFESORES DE EDUCACION FISICA PARA 1964-1965

Como en años anteriores se va a proceder a la porvisión de plazas en el profesorado de Educación Física Universitaria. El Sindicato Español Universitario admitirá solicitudes para desempeñar las funciones de Profesores, Auxiliares y Entrenadores, hasta el próximo día 22, pudiendo retirarse las correspondientes instancias en las respectivas Jefaturas de S.E.U. donde recibirán información acerca de las características que condicionan estas plazas.

Para profesores de Educación Física Universitaria se exige el correspondiente título de Profesor expedido por la Facultad de Medicina de Madrid, Escuela Central de Educación Física de Toledo o Academia de Mandos "José Antonio". Para Entrenadores será necesario título nacional o provincial, expedido por la Federación correspondiente.

EL PROFESOR A. NUÑEZ PUERTAS
Catedrático de Cirugía, reanuda su consulta el día 17 de agosto
Carrera del Conde, 11
Telf. 2373 SANTIAGO

VIDA RELIGIOSA

EL ROSARIO DE SAR

El próximo sábado, festividad de la Asunción de Nuestra Señora, saldrá, a las once de la mañana, de la Iglesia de la Compañía (Enseñanza) el Rosario de Santa María la Mayor y Real de Sar.

Portará el estandarte el Alcalde de la ciudad, don Francisco López Carballo.

TEATRO PRINCIPAL

HOY 7,30 tarde 11 noche

UNICO DIA DE ACTUACION
Compañía de Comedia
COLSADA
PRESENTA A
QUETA CLAVER
ARTURO LOPEZ
en la comedia en dos actos, origina! de
JOAQUIN CALVO SOTELO
MICAELA
¡SUGESTIVA! ¡PICARA!
¡AUDAZ! ¡DIVERTIDISIMA!
¡SENSACIONAL Y APOTEOSICO EXITO!
¡Más de 1.000 representaciones a teatro lleno!
Un impacto emocional a la sensibilidad del espectador
Autorizada mayores 18 años

¡SEIS ESTRELLAS DE EXCEPCION
PARA UNA SENSACIONAL SUPERCOMEDIA, COMO SOLO HOLLYWOOD PODIA REALIZAR

Una película ingeniosa, humana y chispeante, con todos los ingredientes necesarios para hacerle pasar un rato delicioso.

MAÑANA—GRAN ESTRENO en
PRINCIPAL

CINE YAGO Palacio del cine
HOY — 5,30 - 8 - 11
GIGANTESCO ESTRENO
EL MONTACARGAS
UN FILM CUYA DRAMATICA INTENSIDAD MANTIENE EN VILO LA ATENCION DEL ESPECTADOR.
EN DYALISCOPE
ROBERT HOSSEIN
LEA MASSARI
(MAYORES)

Cartelera

PRINCIPAL

HOY, 7,30 y 11
¡Sensacional y apoteósico éxito! Compañía de Comedia Colsada presenta a
Queta Claver
Arturo López
MICAELA
De J. Calvo Sotelo
(Mayores)

CAPITOL

5,30—8 y 11
Gigantesco estreno del espectacular y emocionante filme histórico
EL MONSTRUO DE CRETA
En color
Rossana Schiaffino
Bob Mathias
(Mayores)

METROPOL

HOY, a las 5,45—8 y 11
Divertido estreno
Una película de casados, realizada especialmente para los solteros.
COMO TRIUNFAR EN AMOR
Con Dany Saval y Jean Poirot
(Mayores 14 años)
MAÑANA:
UN RATON EN LA LUNA

YAGO

5,30—8 y 11
Sensacionalísimo estreno del mejor filme francés
EL MONTACARGAS
En dyaliscope
Formidable creación de Robert Hossein
Lea Massari
(Mayores)

SALON TEATRO

No hay funciones

AVENIDA

4—6 y 8
Grandioso primer reestreno del apasionante filme
LAS LEGIONES DE CLEOPATRA
Supernescope-Eastmancolor
Ettore Manni - Linda Cristal
(Mayores)

CAPITOL
HOY - 5,30-8 y 11
GRANDIOSO ESTRENO

EL MONSTRUO DE CRETA
DIRECTOR: SILVIO AMADIO
TOTALSCOPE
TECHNICOLOR
UNITED ARTISTS
MAYORES

Anúnciese en
LA NOCHE

CARTA DE SAN FRANCISCO

Estrategas demócratas desearían la victoria de GOLDWATER en las próximas elecciones

Su fracaso abriría una nueva década demócrata, como la inaugurada por ROOSEVELT

El senador Barry M. Goldwater

SAN FRANCISCO.— (Crónica especial de la Agencia FIELDERI, por Marcel GAP, para EL CORREO GALLEGO).

14.229 médicos participaron en Julio, en San Francisco, en la asamblea anual de la "Medical Association" de especialistas norteamericanos. En ella se habló, entre otras cosas, de política y el 82 por ciento —ha leído bien— el ochenta y dos por ciento de los asistentes declararon abiertamente que aprobaban las ideas de Goldwater y que votarían por él.

Sí, esta alineación masiva del cuerpo médico se explica, en parte por el temor de la "Social Security Programm" un tipo de seguridad social, preparado también por la administación Kennedy, pero aprobado por Johnson, en la que algunos ven la estatización de la Medicina. El hecho no es menos significativo -e inquitante— cuando se conoce la influencia de los médicos sobre sus enfermos, todavía mayor en los Estados Unidos que en otras partes.

WHY NOT VICTORY"

Paralelamente, cuando Jackie Kennedy se enteró de la decisión del presidente Johnson de no elegir a ningún miembro de su administración como vicepresidente, lo que afectaba principalmente a Robert Kennedy, exclamó, al parecer: "¡Qué magnífica noticia para Robert!"

Si se añade que varias capitales extranjeras, Bonn, Londres, Ottawa, etc. toman contactos discretos con Goldwater, quien, por su parte, los inició hace mucho tiempo con París, se comprende que Norteamérica y el mundo comienzan a tomar a Goldwater en serio... y demasiado en serio. Uno de los libros, ya antiguos, del candidato republicano lleva este título insólito: "Why not victory?" (¿Por qué no la victoria?) Esta amenazadora interrogación está a punto de convertirse en la pesadilla de muchos demócratas. Por otra parte no todos ven el posible éxito del senador de Arizona como una catástrofe, sino como una purga, un intermedio necesario.

DE 250 a 275 VOTOS

Veamos, primero, las posibilidades reales de Goldwater en Noviembre. Nulas en los estados en los que los sindicatos obreros o los negros son poderosos, como Nueva York, Oregón, Nevada, Michigan, Texas, etc. pero muy reales en Illinois, Pennsylvania, Ohio, Indiana, e incluso California, más Virginia Florida, Kentucky, Oklahoma, etc. En total de los 275 votos necesarios para ser elegido, 250, o 275. La lucha será, pues, cerradísima, sobre todo cuando estos pronósticos son del mes de agosto y todos preven que la situación solo podrá agravarse para los demócratas de aquí a noviembre.

—Después de todo esto no será quizá una catástrofe —murmuran en voz baja algunos miembros del exclan Kennedy.

TRIUNFO DEMOCRATA EN 1968

Explicando que los nueve meses pasados por Lyndon Johnson en la Casa Blanca han confirmado la opinión de J.F. Kennedy sobre el que fue su vicepresidente: que era un hombre de buena voluntad, trabajador y consciente, pero bastante mediocre. Reelegido por cuatro años y reelegible aún en 1968 (puesto que no habría cubierto dos mandatos completos) supondría el desgaste definitivo de los demócratas, puesto que Johnson correría el riesgo de practicar, de aquí a 1968, tanto en el plano interior como en el exterior, la política alicorta. Y en 1968, Johnson, que volvería a presentarse, sería barrido por Goldwater, instruido de aquí a entonces, o por otro candidato, que entonces se instalaría sólidamente en la Casa Blanca.

Si, por el contrario, Goldwater ganase en noviembre, se hallaría enfrente, incluso en América, de los sindicatos y de los negros, y, en el extranjero, con una Inglaterra laborista, una Alemania que cada vez tratará más de entenderse directamente con el Este, una Francia pompidolista, un sureste asiático podrido, una URSS "coexistente" y un Tercer Mundo desconfiado y hostil hacia un presidente tachado de racista y reaccionario.

Al menos de ser un loco de atar —y el senador de Arizona no lo es— deberá aguar cada vez más su vino, decepcionando a sus propios partidarios y mostrándose cada vez más vulnerable frente a sus adversarios. Y, en 1968, cuando probablemente se presentase frente a él, los republicanos sufrirían su más escandalosa desbandada desde la memorable derrota de Hoover frente a Roosevelt, en 1932. Los demócratas reconquistarían entonces la Casa Blanca, no por cuatro u ocho años sino, como en 1932, por varias décadas.

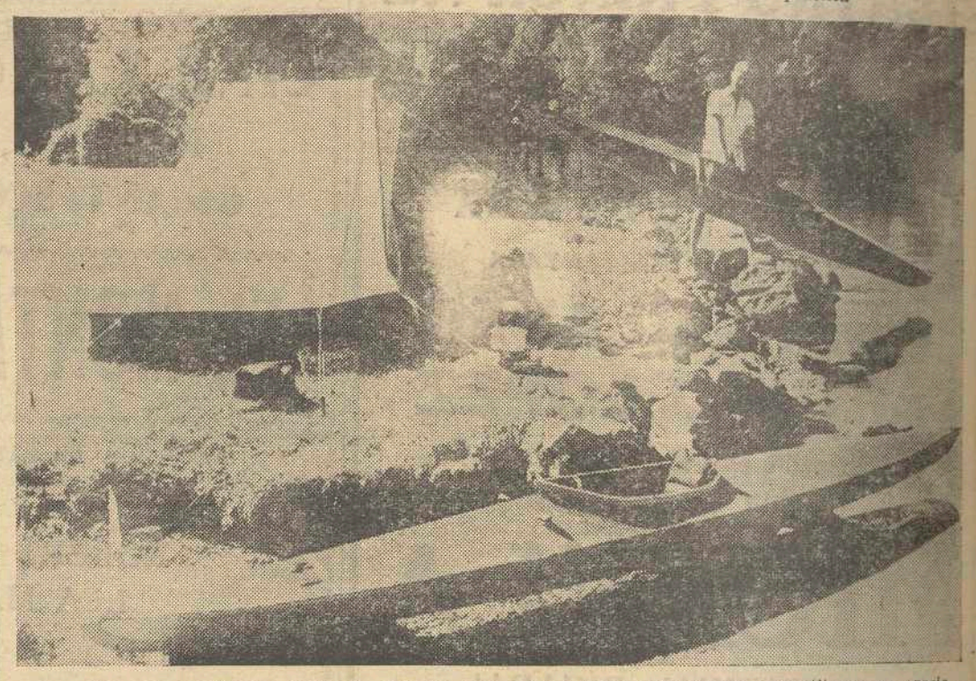
DEMASIADOS AÑOS

Este cálculo no es tan absurdo en el grado, sobre todo, en que Goldwater no es un candidato ordinario, sino, un Hitler o un Mussolini norteamericano, (como dicen algunos) sí al menos un nuevo Mac Carthy que durante su "ball" en la Casa Blanca es capaz de hacer un gran daño a su propio país como al mundo (según los sustentadores de esta teoría) Sus ideas, ¿no acentuarán al antiamiracanismo de Iberoamérica, no precipitarán a Europa en el neutralismo y al Tercer Mundo en brazos del comunismo? ¿Y no estallarán las diferencias raciales, incluso en Estados Unidos, en una sangrienta guerra civil? Damasiadas perspectivas poco halagüeñas que desmentirán las sabias previsiones de los estrategas demócratas.

¿No sería mucho más sencillo —se preguntan los elementos más razonables y menos maquiavélicos— concentrar nuestras fuerzas, antes de que sea demasiado tarde, para derrotar a Goldwater en noviembre? Una vez reelegido Johnson, siempre se podrá comenzar a preparar el relevo, en 1968 para Robert Kennedy, lo que sigue siendo el fin supremo de la "exbrain twist" del presidente asesinado.

La hora del camping

Para el camping, el algodón es insustituible. Este saco de dormir estampado es una novedad práctica



Los alemanes construyen botes de algodón para ríos y lagos. Son ligeros y constituyen un apasionante deporte

Está en su temporada mejor. El camping tiene muchos adeptos. Gusta mucho lo de llevar la "casa a cuestas", para instalarse en esos terrenos "ad hoc", en los que no faltan los detalles necesarios para una acampada que haga disfrutar más y mejor de las vacaciones en plena naturaleza, dando vacación, igualmente, a todo el atuendo ciudadano, que irroga sus molestias cuando el calor se empeña en ser pegajoso.

Sin pisar asfalto, sin pasos de cebra burlando vehículos, sin altavoces ni bullicioso ajetreo por calles y avenidas, buscando la sombra de algún toldo protector...

Camping, ventana de par en par, de tú a tú con el paisaje. Vacaciones un poco a lo Robinson, pero plácidas, tranquilas, saludables. Y hasta puede que más baratas, también, pese a eso de llevarse, como quien dice, la "casa a cuestas".

CON PROYECCION DE FUTURO

ARTE SANO

Por BENIGNO ALONSO

La estandarización de la industria ha matado el estímulo del trabajador, que ya no ve su obra, ni puede recrearse en la contemplación de su trabajo. El artesano de antes ha venido a quedar reducido al mecánico de hoy. Quien se acostumbra a la fabricación en serie de una parte determinada del "todo", no puede sentir la emoción de la obra terminada, ni la justa vanidad del autor de la misma. El que sirve una máquina se convierte en forzado del trabajo. Su aspiración no puede ser otra que el mejoramiento racial de su existencia, mediante conquistas sociales que le pongan condiciones de mejor vida con el mínimo esfuerzo. Se preocupa, naturalmente, de su graduación o elevación dentro del cuadro de aspiraciones económicas, sin importarle tanto la elevación o graduación dentro del marco de aspiraciones artísticas. No puede ver en su obra sino el monstruo aislado, cuyo valor es nulo en su calidad absoluta. La parte que construye sólo cobrará su alícuota belleza unida al todo, del cual el forzado no tiene, en muchas ocasiones, ni siquiera idea de conjunto. La íntima vanidad del artista, lo que le hace ser admirador de su propia obra, ha desaparecido al desaparecer el verdadero artesano. Este se ha convertido en instrumento que produce, dejando de ser trabajador que crea. En su obra no cabe ni inspiración, ni fantasía, ni siquiera gusto personal. Ha producido en serie, sujetándose al modelo frío que le señalan. A fuerza de costumbre termina por ser una máquina más, con la misma insensibilidad e idéntico ritmo. El trabajo, en estas condiciones, ni piensa en distinguirse. Su autovalorización no puede ser producto de psicoanálisis, sino que se basa en la graduación formularia de su puesto dentro de la jerarquía social.

Con la desaparición del artesano, el obrero ha perdido su verdadera personalidad. Ya no hay maestros, sino encargados; los oficiales se han convertido en ayudantes; en galopines o recaderos los aprendices. No se aprende un oficio, sino que se busca la especialización de un trabajo determinado con miras al máximo rendimiento. La madera que moldea o el tornillo que forja, que para él son obras absolutas, no son más que partes integrantes del mueble o de la máquina; partes que, a su vez, montarán maravillosamente los prácticos, que no saben construir ni la pieza ni el tornillo. Con esto la obra saldrá perfecta, pero no llevará el sello personal de lo íntimamente creado por el genio o la inspiración del individuo. Se ha engrandecido la industria, pero se ha eliminado la parte más augusta del obrero: la íntima y personal vanidad ante la belleza creada.

De esta manera el progreso humano es producto de la mecanización, y el obrero se ha convertido realmente en una máquina más, matando en él, con la estandarización de la industria, todo espíritu artístico, ya que su personalidad llega a atrofiarse para todo lo que no sea atención personal al limitado campo de su especialidad. Los especialistas son maestros de lo minúsculo; los artistas son creadores de lo grande. Aquellos trabajan con esfuerzo; éstos laboran con entusiasmo.

Con la desaparición del artesano ha muerto una época romántica para dar paso a un mundo materializado por todos los egoismos. La preocupación primordial de hoy no es producir mejor, sino producir más barato. No se compite en calidad y belleza pero sí en precio. No se discuten formas; se barajan cifras. No se atiende a lo bello; se analiza lo práctico. De aquí ha venido a convertirse el trabajo, asimismo, en materia de especulación. Para afrontar competencias se especula con el jornal; para evitar quiebras se limitan los sueldos. Ya no se busca al obrero capacitado, sino al obrero barato. En estas condiciones el obrero, en vez de colaborar en las industrias, como en España, pasa a ser elemento meramente especulativo. Surge la amenaza del cierre de la fábrica y se entenebrecen las perspectivas del problemático arreglo con las derivaciones de origen gubernativo que tiene necesidad de garantizar el orden público, amenazado casi siempre por conflictos privados. La sociedad es víctima de estos tumores, cuya extirpación causa estragos irreparables, a veces con parcialidad manifiesta en aras de una u otra tendencia, según las varias interpretaciones con que la justicia puede optar. Se ha envenenado el ambiente. En la conciencia de todos este enrarecimiento causa desasosiegos y malestar. Se agravan los conflictos ante la intolerancia puesta al servicio del amor propio. Y en estas condiciones el mundo busca por caminos de lucha lo que sólo puede encontrarse por senderos de paz. El mal es complejo y ya los remedios suelen ser peores que la misma enfermedad. Para buscar un sistema nuevo hay que trastocar o transformar el complicado armazón antiguo. Surgen intereses creados y resistencias pasivas. La fuerza nueva, que camina un poco con los ojos vendados, se estrella contra el muro granítico de la estructura social. Los obstáculos tradicionales son diques que represan las nuevas corrientes, aumentando su poder destructivo. Ruedan con estrépito ambas fuerzas al fatal encontronazo... Y de entre las ruinas y la muerte, con la timidez propia de todo ser nuevo, surge el nuevo ciudadano del mundo. Entre los resplandores de su trono de gloria se ven los atributos del trabajo: un yunque, un cincel, una paleta, una pluma... ¡Ha vuelto el artesano! Arte sano.

El mundo recomenzará su fatal carrera de obstáculos por conseguir inútilmente la felicidad, sin detenerse a pensar que la felicidad sólo está..., ¡en merecerla! Y que sólo la felicidad de merecerla bien compensa el dolor, el dolor de no alcanzarla.

El Ministro de Obras Púbicas en S. Sebastián

SAN SEBASTIAN, 13. — En el sur expreso de Madrid, llegó el Ministro de Obras públicas, don Jorge Vigón, que pasará unos días en esta ciudad. — (Cifra)

MINISTROS DE DAHOMEY Y DEL SUDAN

SAN SEBASTIAN, 13. — Han llegado a esta ciudad el ministro de Fianzas y Economía y el Jefe del Departamento del Comercio Exterior de Dahomey.

El ministro de Comercio del Sudán, acompañado del Subsecretario de su Departamento y los directores generales de Comercio y de Industria de Etiopía. —(Cifra)

CUATRO CONDICIONES PARA LA SALUD

Médico alemán, en favor de una nueva orientación de la Medicina

BREMEN. (Por el Dr. Johann Mautner, para EL CORREO GALLEGO).

Son cuatro las cosas que —en la opinión del médico hamburgués Profesor Jores— precisa todo individuo para ser sano y estar contento: El mejor despliegue posible de su personalidad; deber amar y ser amado; seguridad y felicidad; ser atendido y estimado". No estando en orden una de estas cosas, existía una "latente disposición para enfermedades".

El internacionalmente conocido internista alemán Arthur Jores, quien presentó esta tesis hace poco en un congreso de médicos en Bremen, desde hace algunos años viene abogando por una reorientación en la medicina. Los médicos en todo el mundo debían aprovechar las experiencias de la medicina psicosomática, opina Jores. El médico debía en todo caso tratar de revelar la situación o los conflictos en los que un individuo es, de repente, atacado por una enfermedad. La relación íntima y la acción recíproca entre la psiquis y el soma, es decir el alma y el cuerpo, han sido estudiadas en los últimos años tan sistemáticamente que ningún médico debía pasar por alto el hecho del nacimiento psíquico de muchas enfermedades. Si se quiere combatir una enfermedad iniciada por factores psíquicos, esto puede hacerse únicamente por un tratamiento simultáneo del "alma enfermedad".

Hasta la susceptibilidad para enfermedades infecciosas —así relató el Profesor Jores— depende a veces de la disposición psíquica del hombre. Como ejemplo citó una estadística de la epidemia de gripe que en invierno de 1957-58 se había propagado en Hamburgo. Mientras que la mayoría de la población fue atacada por la gripe asiática en los meses de noviembre y diciembre, los carteros, tan bienquistos en la época de Navidad, "aplazaron" su enfermedad de gripe para las semanas después de las fiestas de Navidad. Es el deber de los médicos —declaró Jores— investigar y revelar las circunstancias y los factores que llevan a "la voluntad de caer enfermo" o a "la voluntad de no caer enfermo". "No necesitamos en tales casos", así dijo el afamado médico literalmente, "ninguna medicina preventiva, sino una antropología, un estudio del hombre". Toda nuestra estructura social debía ser cambiada, opinó el Profesor Jores, si queda comprobado que el orden social y el modo de vivir no son "adecuados para el hombre", es decir no responden a las condiciones más importantes, o sean, las que conservan la salud.

También en las demás comunicaciones del congreso médico ocupó el primer lugar el problema de cuáles son los daños de salud a los que el hombre de nuestros días está expuesto en medio de su "vida moderna". Se habló de los peligros especiales para la salud por el trabajo nocturno y el trabajo a destajo, por el abuso del alcohol; trastornos de la circulación y obesidad debido a una alimentación excesiva o irrazonable, así como trastornos nerviosos en las personas que trabajan durante la noche como consecuencia del creciente "déficit de sueño", estas son sólo algunas de las "enfermedades de moda" actuales. Pero su tratamiento no debe empezar sólo a la aparición de la enfermedad, sino comenzar antes, o sea con una enérgica información de las masas sobre los peligros del "modo de vivir moderno" para la salud.

EL CORREO GALLEGO

Biblioteca de Galicia